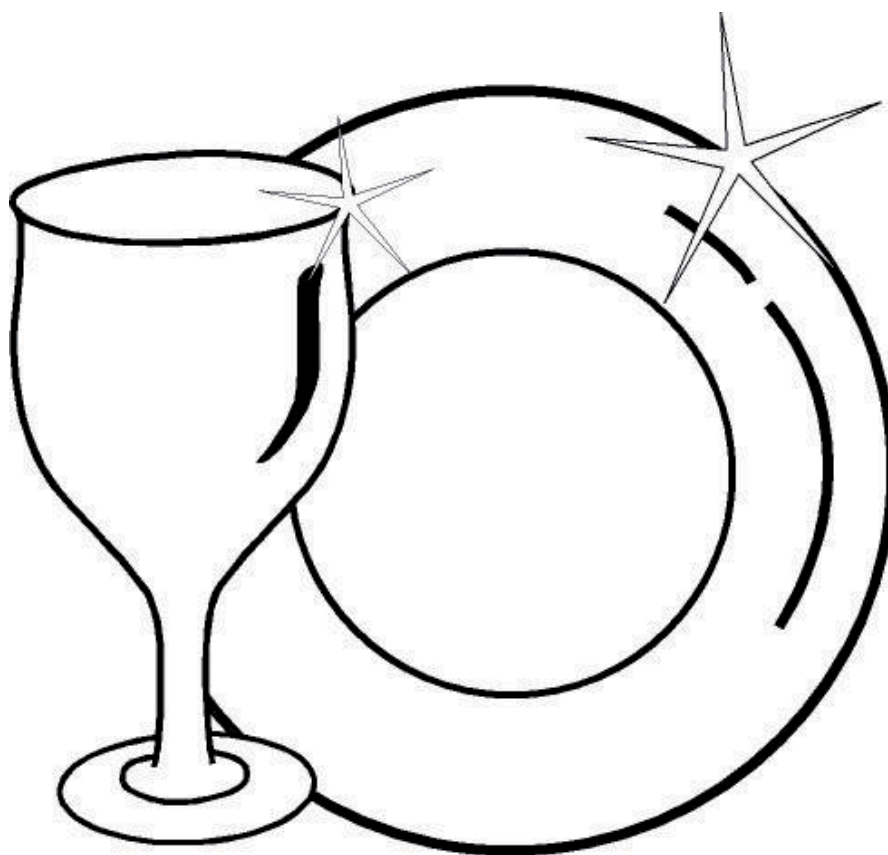


Geschirrspüler

Gebrauchsanweisung

GSV 1045

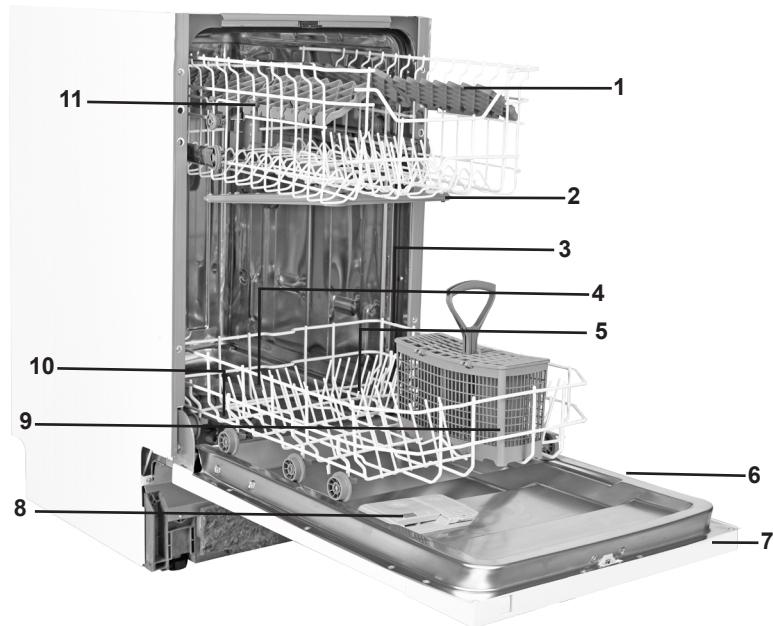


 NABO

INHALTSVERZEICHNIS

• Technische Angaben	4
• Konformität bezüglich der Normen und Testdaten	4
<i>Sicherheitshinweise und Empfehlungen</i>	5
• Wiederverwertung	5
• Sicherheitshinweise	5
• Empfehlungen	9
• Für den Geschirrspüler nicht geeignete Gegenstände	10
<i>Installation des Geschirrspülers.....</i>	11
• Aufstellen des Geschirrspülers.....	11
• Der Wasseranschluss	12
• Der Zufuhrschlauch	12
• Der Abwasserschlauch	13
• Der Stromanschluss.....	15
• Den Geschirrspüler unter der Arbeitsplatte einbauen	16
• Bevor Sie den Geschirrspüler zum ersten Mal benutzen	18
<i>Den Geschirrspüler für den Gebrauch vorbereiten</i>	18
• So wichtig ist es, das Wasser zu entkalken	18
• Die Befüllung mit Salz	18
• Der Teststreifen	19
• Den Salzverbrauch einstellen	19
• Die Verwendung von Reinigungsmitteln	21
• Das Fach für Reinigungsmittel befüllen	21
• Kombinierte Reinigungsmittel	21
• Den Klarspüler einfüllen und die richtige Einstellung wählen	22

Den Geschirrspüler beladen	24
• Der obere Geschirrkorb.	24
• Andere Möglichkeiten zum Beladen der Geschirrkörbe	27
Die Beschreibung der Programme	29
• Die einzelnen Programme	29
Erste Schritte Mit Ihrer Maschine	30
Den Geschirrspüler einschalten und ein Programm auswählen	32
• Den Geschirrspüler einschalten	32
• Der Programmverlauf	32
• Ein Programm ändern	32
• Ein Programm mithilfe des Zurücksetzens ändern	33
• Den Geschirrspüler ausschalten	33
Pflege und Reinigung	34
• Die Filter	34
• Die Sprüharme	35
• Das Schlauchfilter	35
Fehlercodes und Vorgehensweise im Falle einer Störung	36
Praktische und nützliche Hinweise	38



→ **12-Mini-Aktivtrocknungssystem:**
System sorgt für ein besseres
Trocknen Ihres Geschirrs.

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Oberer Geschirrkorb mit Haltern | 6. Typenschild |
| 2. Oberer Sprüharm | 7. Bedienfeld |
| 3. Unterer Geschirrkorb | 8. Behälter für Reinigungsmittel und Klarspüler |
| 4. Unterer Sprüharm | 9. Besteckkorb |
| 5. Filter | 10. Behälter für Reinigungssalz |
| | 11. Schiene am oberen Geschirrkorb |

Technische Angaben

Fassungsvermögen	10 Maßgedecke
Höhe	820 mm -870mm
Breite	450 mm
Tiefe	570 mm
Nettogewicht	32 kg
Versorgungsspannung	220-240 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	1900 W
Heizleistung	1800 W
Pumpenleistung	100 W
Abwasserpumpenleistung	30 W
Wasserzufuhrdruck	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Stromstärke	10 A

Konformität mit den Normen und Testdaten /

EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller geltenden EU-Richtlinien mit den entsprechenden harmonisierten Normen, die eine CE-Kennzeichnung vorsehen.

Wichtiger Hinweis für Nutzer: Bitte wenden Sie sich für eine Softcopy dieser Bedienungsanleitung an folgende Adresse:

„**dishwasher@standardtest.info**“. Bitte geben Sie in Ihrer eMail Modellnamen und Seriennummer (20-stellig) an; diese Daten finden Sie an der Gerätetür.

RECYCLING

- Einige Gerätekomponenten und Verpackungselemente sind wiederverwertbar.
- Kunststoffe sind mit den international vereinheitlichten Symbolen gekennzeichnet: (>PE<, >PP< usw.)
- Die Pappteile der Verpackung bestehen aus recycelter Pappe. Sie können für erneutes Recycling in Papiercontainern entsorgt werden.
- Einige Materialien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Abgabe an kommunalen Abfallsammelpunkten!
- Informationen zur Entsorgung unterschiedlicher Materialien erhalten Sie bei Ihrem kommunalen Abfallsammelpunkt.

VERPACKUNG UND UMWELTSCHUTZ

- Die Verpackung schützt das Gerät während des Transports. Die Verpackungsmaterialien sind umweltfreundlich, da sie wiederverwertbar sind. Der Einsatz wiederverwertbarer Materialien reduziert das Müllaufkommen und schont die natürlichen Ressourcen.

CE-Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit, dass unsere Produkte die einschlägigen europäischen Richtlinien, Entscheidungen und Vorschriften sowie die Anforderungen der genannten Normen erfüllen.



Entsorgung Ihres Altgeräts



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung zeigt an, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Übergeben Sie es Ihrer kommunalen Sammelstelle für Elektroabfälle. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Gerät ordnungsgemäß entsorgt wird, helfen Sie bei der Vermeidung möglicher negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung entstehen können. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihren kommunalen Behörden, bei Ihrem Entsorgungsunternehmen und bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

SICHERHEITSHINWEISE

1.1. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie sorgfältig auf.

 Prüfen Sie Gerät und Verpackung auf eventuelle Beschädigungen. Sind Schäden erkennbar, das Gerät nicht einschalten! Kundendienst kontaktieren!

- Das Gerät auspacken wie angegeben. Die Verpackung vorschriftsgemäß entsorgen.

 Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren oder von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung verwendet werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder in der sicheren Bedienung des Geräts angemessen unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen!

 Die Verpackung vom Gerät entfernen! Von Kindern fern halten!

 Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen!

Spül- und Klarspülmittel außerhalb der Reichweite von Kindern halten!

 Nach dem Reinigungsprogramm können im Gerät Rückstände zurückbleiben. Kinder von geöffnetem Gerät fernhalten!

 Sicherstellen, dass Altgeräte nicht zur Falle für Kinder werden! Kinder schließen sich selbst im Innenraum alter Geräte ein! Um dies zu verhindern: Schloss unwirksam machen und Netzkabel abschneiden!

1.2. Hinweise zur Aufstellung

- Geeigneten und sicheren Aufstellungsort auswählen!
- Befolgen Sie die Anweisungen zur Aufstellung und zum Anschließen des Geräts!
- Bei Reparaturen ausschließlich Original-Ersatzteile verwenden!

 Das Gerät vor dem Aufstellen von der Stromversorgung trennen!

 Aufstellung ausschließlich durch autorisierte Kundendiensttechniker!

 Sicherstellen, dass in Ihrer elektrischen Hausinstallation die gesetzlich vorgeschriebenen Sicherungen installiert sind!

 Alle elektrischen Anschlüsse müssen mit den Daten auf dem Typenschild übereinstimmen.

 Das Gerät nicht auf das Netzkabel stellen!

 Direkt an Steckdose anschließen! Keine Verlängerungskabel/Verteilerdosen zwischenschalten!

 Die Steckdose muss auch nach der Aufstellung des Geräts zugänglich sein.

- Nach der Aufstellung, das Gerät einmal ohne Beladung laufen lassen.

 Das Gerät von der Stromversorgung trennen, bevor Sie mit dem Aufstellen beginnen!

 Das Gerät ausschließlich mit dem mitgelieferten Schutzstecker anschließen.

 Wenn das Netzkabel beschädigt ist, durch einen Elektriker austauschen lassen! Lebensgefahr!

1.3. Hinweise zum Betrieb

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Privathaushalten ausgelegt. Nicht für andere Zwecke einsetzen! Bei gewerblicher Nutzung erlöschen alle Garantieansprüche.

 Nicht auf die geöffnete Tür stellen oder setzen. Keine Lasten auf die Tür stellen.

 Ausschließlich Spülmittel und Klarspülmittel verwenden, die für Spülmaschinen hergestellt wurden. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für nicht bestimmungsgemäßen oder missbräuchlichen Gebrauch.

 Wasser aus dem Gerät nicht trinken!

 Keine chemischen Lösungsmittel in das Gerät einbringen! Explosionsgefahr!

- Kunststoffteile auf Hitzebeständigkeit testen, bevor Sie diese in den Geschirrspüler stellen.

 Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.

 Keine Fremdkörper in das Gerät stellen! Körbe nicht überladen!

- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verformungen im Innenraum des Geräts infolge missbräuchlicher Verwendung.

 Auf das Programmende warten, bevor Sie die Tür öffnen! Gefahr durch herausspritzendes heißes Wasser! Sicherheitsvorrichtungen sorgen für einen Programmstopp beim Öffnen der Tür.

 Die Tür des Geräts nicht geöffnet lassen! Unfallgefahr!

 Messer und andere scharfe Objekte nach unten gerichtet in den Besteckkorb stellen!

  Bei Modellen mit automatischem Türöffnungssystem wird bei aktiviertem Energiesparmodus am Programmende die Tür geöffnet. Um Schäden am Geschirrspüler zu vermeiden, innerhalb der ersten Minute nach dem automatischen Öffnen die Tür nicht zudrücken! Für eine effektive Trocknung, die Tür nach dem Programmende 30 Minuten geöffnet lassen! Wenn der Signalton für die automatische Türöffnung wiedergegeben wird, von der Tür fernhalten!

 Reparaturen dürfen nur durch qualifizierte Kundendiensttechniker ausgeführt werden! Bei Nichtbeachtung erlöschen alle Garantieansprüche.

  Das Gerät vom Stromnetz trennen, bevor mit den Reparaturarbeiten begonnen wird. Immer am Stecker ziehen, nicht am Netzkabel! Den Hahn für Zulaufwasser schließen.

 Bei Betrieb mit niedriger Spannung wird die Leistung des Geräts beeinträchtigt.

 Nach dem Programmende aus Sicherheitsgründen den Netzstecker ziehen.

 Den Netzstecker nicht mit feuchten Händen berühren! Gefahr eines elektrischen Schlags!

  Immer am Stecker ziehen, nicht am Netzkabel!

2. AUFSTELLEN UND ANSCHLIESSEN

2.1. Positionierung des Geräts

Das Gerät an einem Ort aufstellen, der leichtes Beladen und Entladen ermöglicht. Das Gerät nicht an Orten aufstellen, an denen die Umgebungstemperatur unter 0 °C fallen kann.

Lesen und beachten Sie alle Warnungen auf der Verpackung, bevor Sie die Verpackung entfernen und das Gerät aufstellen!

Das Gerät in der Nähe von Wasserhahn und Abfluss aufstellen. Beachten Sie, dass sich die Anschlüsse nach dem Aufstellen des Geräts nicht mehr ohne Weiteres korrigieren lassen.

Das Gerät nicht an Tür oder Bedienleiste anheben/verschieben!

Um das Gerät herum genug Platz für ausreichende Bewegungsfreiheit lassen!



Sicherstellen, dass Zulauf- und Ablaufschlauch nicht gequetscht werden und nicht hängen bleiben.

Gerät nicht auf das Netzkabel stellen! Auch nicht kurzzeitig!

Die Füße so einstellen, dass das Gerät gerade steht. Das Gerät auf einer glatten Fläche aufstellen. Bei Nichtbeachtung wird das Gerät nicht stabil stehen und die Tür wird sich nicht richtig schließen lassen.

2.2. Wasseranschluss

Wir empfehlen den Einbau eines Filters für das Zulaufwasser, um Schäden am Gerät durch Verunreinigungen auszuschließen (zum Beispiel durch Sand, Rost aus dem Leitungssystem). Mit einem Filter lassen sich auch Verfärbungen und Ablagerungen im Innenraum vermeiden.

2.3. Zulaufschlauch



WARNUNG: Mitgelieferten Zulaufschlauch verwenden. Eventuell vorhandenen Zulaufschlauch eines Altgeräts NICHT verwenden.



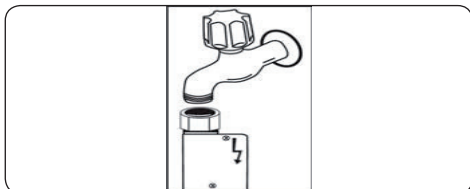
WARNUNG: Neuen Schlauch vor dem Anschließen mit Wasser spülen.



WARNUNG: Schlauch direkt an den Wasserhahn anschließen. Der Wasserdruck muss zwischen 0,03 MPa und 1 MPa liegen. Übersteigt der Wasserdruck in der Zuleitung 1 MPa, Überdruckventil zwischen Wasserhahn und Schlauch installieren.

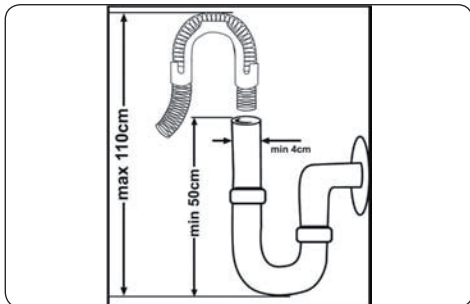


WARNUNG: Nach dem Anschließen Wasserhahn ganz aufdrehen und System auf Leckagen prüfen. Nach jedem Spülprogramm Wasserhahn schließen.



Einige Modelle werden mit Aquastop-System geliefert. Dieses nicht beschädigen und nicht knicken oder verdrehen.

2.4. Ablaufschlauch



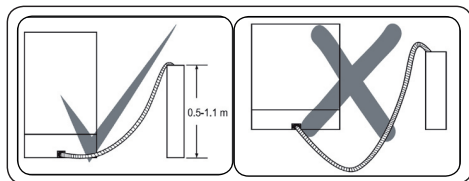
Ablaufschlauch direkt an den Abfluss anschließen. Anschlussstelle muss sich in einer Höhe zwischen 50 cm und 110 cm über dem Boden befinden.



WICHTIG: Bei einer Ablaufschlauchlänge über 4 m ist keine hinreichende Reinigungsleistung mehr gewährleistet.



WICHTIG: Bei einer Ablaufschlauchlänge über 4 m ist keine hinreichende Reinigungsleistung mehr gewährleistet.



2.5. Elektrischer Anschluss



WARNUNG: Das Gerät ist für 220–240 V ausgelegt. Wenn Ihre Elektroinstallation mit 110 V arbeitet, schalten Sie einen Transformator 110/220 V (3000 W) zwischen.



Schutzkontaktstecker des Geräts mit einer passenden Steckdose mit geeigneter Spannung und Stromstärke verbinden.



Ist keine Erdung vorhanden, diese von einem Elektriker nachrüsten lassen. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden infolge fehlender Erdung.



Sicherung für 10–16 A verwenden.

2.6. Einbau unter Arbeitsplatte

Es muss ausreichend Platz für den Einbau unter der Arbeitsplatte vorhanden sein, sowie Platz für die Schlauch- und Kabelverbindungen (1). Wenn der Platz unter der Arbeitsplatte ausreicht, nehmen Sie die Abdeckplatte des Geschirrspülers ab (siehe Abbildung 2).



WARNUNG: Sicherstellen, dass die Arbeitsplatte stabil ist und das Gerät sicher gehalten wird.

Die Abdeckplatte des Geschirrspülers abnehmen, damit der Geschirrspüler unter die Arbeitsplatte passt.

Um die Abdeckplatte zu entfernen, die Schrauben an der Rückseite des Geräts lösen. Die Platte anschließend 1 Zentimeter von vorn nach hinten schieben

und abheben. (3) Die Füße des Geräts so einstellen, dass es gerade steht. Bodenneigung ausgleichen!

Das Gerät unter die Arbeitsplatte schieben. (4) Sicherstellen, dass die Schläuche nicht gequetscht oder geknickt werden.



WARNUNG: Nach dem Abnehmen der Abdeckplatte das Gerät in eine geschlossene Nische schieben, die den Abmessungen gemäß Abbildung oben entspricht.

FALLS GEEIGNET;

Vor der ersten Benutzung des Geschirrspülers

- Prüfen Sie, ob die Eigenschaften der Strom und Wasserversorgung mit den Werten, die in den Installationsanweisungen für die Maschine angezeigt werden, übereinstimmen.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial aus dem inneren des Geschirrspülers.
- Stellen Sie den Wasserenthärter ein.
- Füllen Sie 1 kg Salz in den Salzbehälter und füllen ihn mit Wasser auf, bis er nahezu überläuft.
- Befüllen Sie das Fach für den Klarspüler.

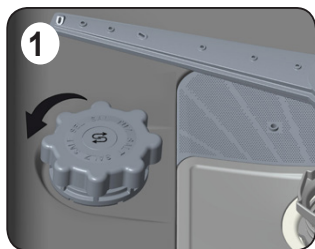
VORBEREITUNG DER MASCHINE FÜR DEN EINSATZ

Die Bedeutung der Wasserenthärtung

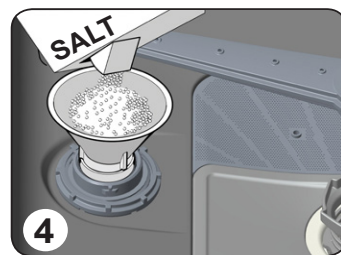
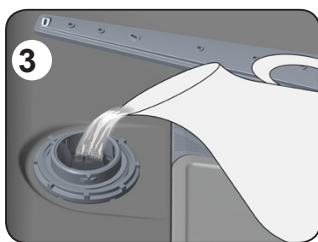
Für ein perfektes Spülergebnis benötigt die Geschirrspülmaschine weiches, d. h. gering kalkhaltiges, Wasser. Sonst können weiße Kalkrückstände auf dem Geschirr und der Innenausstattung zurück bleiben.

Dies wird die Leistungen Spülen, Trocknen und Glänzen Ihrer Maschine negativ beeinflussen. Wenn Wasser durch das Enthärter-System strömt, werden die Ionen die, die Härte bilden aus dem Wasser entfernt und das Wasser erreicht die erforderliche Weichheit, um das beste Ergebnis beim Spülen zu erzielen. Je nach Härtegrad des einströmenden Wassers, sammeln sich diese Ionen die das Wasser härten, schnell im inneren des Enthärtungssystems. Daher muss das Weichmacher-System aktualisiert werden, so dass es auch beim nächsten Waschen mit der gleichen Leistung arbeitet. Zu diesem Zweck wird Regeneriersalz verwendet.

Salz einfüllen



Verwenden Sie nur Enthärtungssalz, dass für Geschirrspülmaschinen hergestellt wurde. Um das Salz einzufüllen, müssen Sie zuerst den unteren Korb heraus nehmen und dann den Deckel des Salzbehälters öffnen, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn **1** drehen. **2** Füllen Sie zuerst das Fach mit 1 kg Salz und Wasser bis zum Überlaufstand **3**. Falls verfügba, wird mit Hilfe eines Trichters **4** das Befüllen vereinfacht. Befestigen Sie den Deckel wieder und drehen diesen zu. Wenn die Salz Warnlampe auf dem Bedienfeld leuchtet, füllen Sie das Fach wieder mit Salz. Füllen Sie den Salzbehälter nur vor dem ersten Gebrauch mit Wasser.

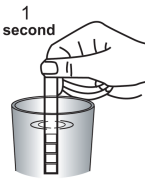
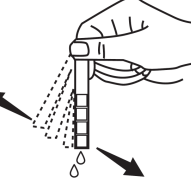
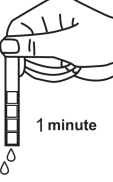


Wir empfehlen Ihnen, feinkörniges Salz oder pulverisiertes Enthärtersalz zu verwenden.

Füllen Sie kein Speisesalz in den Salzbehälter, da sonst die Funktion des Enthärtersystems sich mit der Zeit verschlechtert. Wenn Sie Ihren Geschirrspüler starten, wird der Salzbehälter mit Wasser gefüllt. Daher sollten Sie das Enthärtersalz vor dem Einschalten der Maschine einfüllen. Auf diese Weise wird das übergelaufene Salz sofort durch den Spülvorgang entfernt. Wenn Sie nach dem Einfüllen des Salzes nicht sofort einen Spülvorgang starten möchten, dann lassen Sie bei leerer Maschine ein kurzes Spülprogramm laufen, um Korrosion durch des beim Befüllen des Salzbehälters übergelaufenes Salz zu verhindern.

Teststreifen

Die Wasch-Effektivität Ihrer Maschine hängt von der Weichheit des Leitungswassers ab. Aus diesem Grund wird Ihre Maschine mit einem System ausgestattet, dass die Härte im Wasseranschluss reduziert. Die Waschwirkung wird zunehmen, wenn das System richtig eingestellt ist. Um die Wasserhärte des Wassers in Ihrer Region herauszufinden, kontaktieren Sie Ihr Wasserwerk oder bestimmen Sie die Wasserhärte mit dem Teststreifen (falls vorhanden).

Öffnen Sie den Teststreifen.	Lassen Sie 1 Minute lang das Wasser aus dem Wasserhahn laufen.	Halten Sie den Teststreifen für 1 Sekunde in das Wasser.	Schütteln Sie den Teststreifen nachdem Sie es aus dem Wasser entnommen haben.	Warten Sie 1 Minute	Machen Sie die Wasserhärte-Einstellung Ihrer Maschine entsprechend dem Ergebnis der Prüfung, dass Sie durch den Streifen erhalten haben.
					Level 1  No Lime Level 2  Very low lime content Level 3  Low lime content Level 4  Medium lime content Level 5  Lime content Level 6  High lime content

Einstellen von Salzverbrauch

Tabelle der Wasserhärte Einstellungen

Wasserhärte	Deutsche Härte dH	Französische Härte dF	Britische Härte dE	Härteanzeigen
1	0-5	0-9	0-6	L1 wird auf der Anzeige zu sehen sein.
2	6-11	10-20	7-14	L2 wird auf der Anzeige zu sehen sein.
3	12-17	21-30	15-21	L3 wird auf der Anzeige zu sehen sein.
4	18-22	31-40	22-28	L4 wird auf der Anzeige zu sehen sein.
5	23-31	41-55	29-39	L5 wird auf der Anzeige zu sehen sein.
6	32-50	56-90	40-63	L6 wird auf der Anzeige zu sehen sein.

Wenn die Härte des verwendeten Wassers über 90 dF (Französische Härte) ist oder wenn Sie Brunnenwasser verwenden; wird empfohlen, ein Filter und Wasser Verfeinerungsgerät zu verwenden.

HINWEIS: Der Härtegrad wird ab Werk auf Stufe 3 eingestellt. Stellen Sie die Wasserhärte Ihrer Maschine, nach der Ebene, der angegeben Teststrecke ein.



Nach dem Zurücksetzen Ihrer Maschine, drücken Sie die Programmwahl-Taste und halten Sie sie gedrückt. **3**



Inzwischen, schalten Sie die Maschine ein, indem Sie die Power On / Off-Taste drücken. **1**



Halten Sie die Programmwahl-Taste gedrückt, bis "SL" vom Display verschwindet. **3**



Lassen Sie die Programmwahl-Taste los, nachdem "SL" aus dem Display verschwindet. **3**

Ihr Gerät zeigt die zuletzt eingeegebene Einstellung der Wasserhärte.



Die Wasserhärte kann durch die Programmwahl-Taste **3** der Wasserhärte Einstellungen angepasst werden.



Nach dem Einstellen der Wasserhärte, drücken Sie die On- /Off-Taste, um die Einstellungen im Speicher zu speichern. **1**

Verwendung von Reiniger

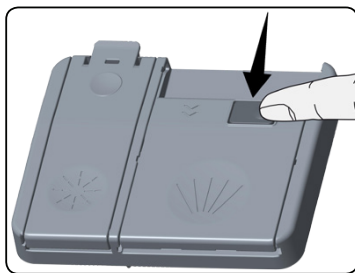
Verwenden Sie einen Reiniger, der für die Verwendung in Haushaltsgeschirrspülmaschinen vorgesehen ist.

Auf dem Markt gibt es Reiniger in Pulver-, Gel- oder Tablettenform, die für Haushaltsspülmaschinen geeignet sind. Der Reiniger sollte vor dem Starten des Geschirrspülers die Kammer für den Reiniger Bewahren Sie den Reiniger an einem kühlen, trockenen Ort außer Reichweite Ihrer Kinder auf. Füllen Sie nicht mehr Reiniger als erforderlich in die Kammer, da der Reiniger sich sonst schlecht auflöst und/oder Kratzer Ihren Gläsern verursacht.

Wenn Sie mehr Informationen über den Reiniger, den Sie verwenden möchten, benötigen, setzen Sie sich bitte unmittelbar mit den Hersteller des Reinigers in Verbindung.

Füllen Reinigungskammer

Drücken Sie das Schnappschloss, um Reinigungskammer zu öffnen, wie auf der Abbildung gezeigt 1. Die Kammer hat im Inneren Pegellinien. Es ist möglich, anhand dieser Linien die richtige Menge an Reiniger zu messen. Die Reinigungskammer kann total 40 cm³ Reiniger aufnehmen. Öffnen Sie die Kammer für den Reiniger und wenn Ihr Geschirr stark verschmutzt ist, fügen Sie 25 cm³ in die größere Kammer b oder 15 cm³ wenn sie weniger verschmutzt sind 2. Wenn Ihr Geschirr für eine sehr lange Zeit schmutzig und trocken gehalten wurde, wenn auf dem Geschirr eingetrocknete Lebensmittelrückstände vorhanden sind und wenn Sie den Geschirrspüler übermäßig Sie müssen geladen haben, geben a Sie cm³ Reiniger in das Vorspülenteil ein und starten Sie Ihren Geschirrspüler. eventuell mehr. Reiniger hinzufügen, je nach Grad der Verschmutzung und der Wasserhärte in Ihrem Bereich.



Kombinierter Reiniger

Reiniger-Hersteller produzieren auch kombinierte Reinigungsmittel die "2 in 1" "3 in 1", "5 in 1" usw. Genannt werden. "2 in 1" Reiniger enthalten Reiniger + Salz oder Klarspüler. Bei der Verwendung von "2 in 1" Reiniger überprüfen Sie die Spezifikationen der Tablette.

Andere Tablet-Reinigungsmittel enthalten Reiniger + Klarspüler + Salz + verschiedene zusätzliche Funktionen.

Im Allgemeinen erzeugen kombinierte Reiniger nur unter bestimmten Einsatzbedingungen ausreichende Ergebnisse. Solche Reinigungsmittel enthalten Klarspüler und / oder Salz in vorgegebenen Mengen.

Punkte, die bei Verwendung dieser Art von Produkten zu berücksichtigen sind:

- Achten Sie immer auf die Spezifikationen des Produkts, das Sie verwenden werden, ob es ein kombiniertes Produkt ist oder nicht.
- Prüfen Sie, ob der verwendete Reiniger für die Härte des Leitungswassers, an das Maschine angeschlossen ist, angemessen ist.
- Beachten Sie die Hinweise auf den Verpackungen bei der Verwendung solcher Produkte.
- Wenn solche Reiniger in Form von Tabletten sind, legen Sie diese nie in den inneren Abschnitt oder in den Besteckkorb des Geschirrspülers. Legen Sie die Tabletten stets in die dafür vorgesehene Kammer.

- Diese Produkte bringen nur bei bestimmten Verwendungszwecken gute Ergebnisse. Wenn Sie diese Art von Reinigern verwenden, sollten Sie den Hersteller kontaktieren und die optimalen Einsatzbedingungen erfragen.
- Sind die Einsatzbedingungen und der Verwendungszweck solcher Produkte und die Einstellungen des Gerätes geeignet, gewährleisten Sie Einsparungen beim Salz- und/oder Klarspülmittelverbrauch.
- Kontaktieren Sie den Hersteller des Reinigers, wenn Sie keine guten Reinigungswirkungen erzielen (wenn Ihr Geschirr verkalkt und feucht bleibt), nachdem Sie Kombi-Reiniger "2-in-1" oder "3-in-1" verwendet haben. In die Garantieleistungen Ihres Gerätes sind Mängel nicht eingeschlossen, die durch die Verwendung dieser Art von Reinigern verursacht werden.

Empfohlene Verwendung: Wenn Sie einen Kombi-Reiniger verwenden, füllen Sie Klarspülmittel in Ihr Gerät, stellen Sie den Klarspüldosierer in die niedrigste Position (1) und aktivieren Sie die Reinigertabletten-Taste, um bessere Ergebnisse zu erzielen. Liegt der Wasserhärtegrad über 4, dann muss auch Salz in den Salzbehälter eingefüllt werden. Es wird nicht empfohlen, Kombi-Reiniger in Kurzprogrammen zu verwenden.

Achtung: Sollten nach der Verwendung dieser Art von Reinigern neue Probleme auftauchen, die vorher nicht aufgetreten sind, kontaktieren Sie bitte den Hersteller des Reinigers direkt.

Wenn Sie die Verwendung von Kombi-Tabletten aufgeben

- Salzbehälter und Klarspüldosierer auffüllen.
- Stellen Sie den Wasserhärtegrad auf die höchste Position (6) und lassen Sie ein Programm ohne Geschirr durchlaufen.
- Wasserhärtebereich einstellen.
- Klarspülereinstellung korrekt vornehmen.

1.1. Klarspüler einfüllen und einstellen

Öffnen Sie zum Auffüllen von Klarspüler den Deckel des Klarspülerbehälters. Füllen Sie den Behälter bis zur MAX-Markierung mit Klarspüler und schließen Sie den Deckel wieder. Achten Sie darauf, den Klarspülerbehälter nicht zu überfüllen, wischen Sie verschütteten Klarspüler auf.

Ändern Sie die Klarspülerstufe anhand der nachstehenden Schritte, bevor Sie die Maschine einschalten:

Klarspüler einfüllen und einstellen

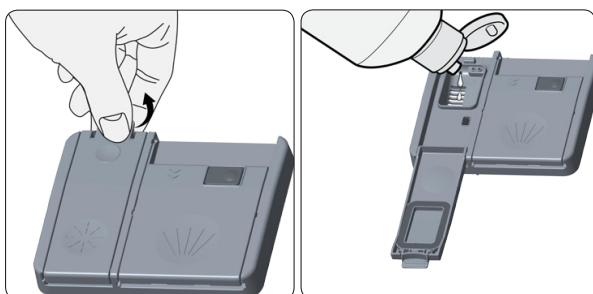
Öffnen Sie zum Auffüllen von Klarspüler den Deckel des Klarspülerbehälters. Füllen Sie den Behälter bis zur MAX-Markierung mit Klarspüler und schließen Sie den Deckel wieder. Achten Sie darauf, den Klarspülerbehälter nicht zu überfüllen, wischen Sie verschütteten Klarspüler auf.

Ändern Sie die Klarspülerstufe anhand der nachstehenden Schritte, bevor Sie die Maschine einschalten:

- Halten Sie die Programmtaste gedrückt.
- Schalten Sie die Maschine ein.
- Halten Sie die Programmtaste gedrückt, bis „rA“ aus der Anzeige verschwindet. Die Klarspülereinstellung richtet sich nach der Wasserhärteeinstellung.
- Die Maschine zeigt die aktuelle Einstellung an.
- Ändern Sie die Stufe, indem Sie die Programmtaste drücken.
- Schalten Sie zum Speichern der Einstellung die Maschine aus.

Die Werkseinstellung ist „4“.

Erhöhen Sie die Stufe, falls das Geschirr nicht richtig getrocknet wird oder fleckig ist. Verringern Sie die Stufe, falls sich blaue Flecken am Geschirr bilden.



Stufe	Klarspülerdosis	Anzeige
1	Kein Klarspüler wurde ausgegeben	r1 wird am Display angezeigt.
2	1 Dosis ausgegeben	r2 wird am Display angezeigt.
3	2 Dosen ausgegeben	r3 wird am Display angezeigt.
4	3 Dosen ausgegeben	r4 wird am Display angezeigt.
5	4 Dosen ausgegeben	r5 wird am Display angezeigt.

DEN GESCHIRRSPÜLER BELADEN

Wenn Sie das Geschirr richtig in den Geschirrspüler stellen, verwenden Sie das Gerät in Hinsicht auf den Stromverbrauch sowie die Spül- und Trocknungsleistung auf optimale Weise. Ihnen stehen zwei Geschirrkörbe zur Verfügung, in die Sie Ihr Geschirr stellen können. Der untere Geschirrkorb empfiehlt sich für runde und tiefe Produkte wie Töpfe mit langen Stielen, Topfdeckel, (Salat-)Teller und Bestecke.

Der obere Geschirrkorb ist für Tee- und Kaffeegeschirr, Kuchenteller, Salatschalen, Becher und Gläser entwickelt worden. Wenn Sie Gläser und Weinkelche in den Geschirrkorb stellen, müssen Sie darauf achten, dass Sie gegen den Korbrand, einen Bügel oder die Glashalter lehnen und nicht an anderes Geschirr stoßen. Stellen Sie lange Gläser nicht gegeneinander, weil sie ansonsten nicht stabil stehen können, dann kann es zu Schäden an den Gläsern kommen. Dadurch kann es zu Beschädigungen kommen.

Es empfiehlt sich außerdem, die dünnen schmalen Gegenstände in den mittleren Bereich der Geschirrkörbe zu stellen.

Sie können ein paar Löffel zwischen die anderen Bestecke stellen, damit diese nicht aneinander hängen bleiben. Um das beste Spülergebnis zu erzielen, wird empfohlen, das Gitter für Bestecke zu verwenden.

Um möglichen Verletzungen vorzubeugen, sollten Sie Besteck mit langen Griffen und scharfen Spitzen wie Gabeln, Brotmesser usw. so laden, dass die Spitze nach unten zeigt oder sie waagerecht in den Geschirrkörben liegen.

Warnung: Stellen Sie Geschirr und Besteck so in den Geschirrspüler, dass der obere und der untere Sprüharm nicht am Drehen gehindert werden.

DEN GESCHIRRSPÜLER BELADEN

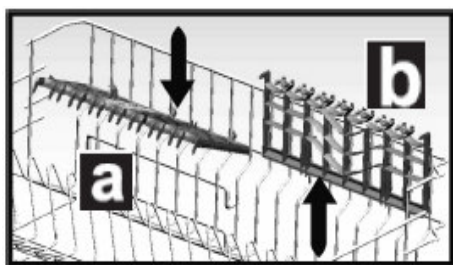
Wenn Sie das Geschirr richtig in den Geschirrspüler stellen, verwenden Sie das Gerät in Hinsicht auf den Stromverbrauch sowie die Spül- und Trocknungsleistung auf optimale Weise. Ihnen stehen zwei Geschirrkörbe zur Verfügung, in die Sie Ihr Geschirr stellen können. Der untere Geschirrkorb empfiehlt sich für runde und tiefe Produkte wie Töpfe mit langen Stielen, Topfdeckel, (Salat-)Teller und Bestecke.

Der obere Geschirrkorb ist für Tee- und Kaffeegeschirr, Kuchenteller, Salatschalen, Becher und Gläser entwickelt worden. Wenn Sie Gläser und Weinkelche in den Geschirrkorb stellen, müssen Sie darauf achten, dass Sie gegen den Korbrand, einen Bügel oder die Glashalterer lehnen und nicht an anderes Geschirr stoßen. Stellen Sie lange Gläser nicht gegeneinander, weil sie ansonsten nicht stabil stehen können. Dadurch kann es zu Beschädigungen kommen. Es empfiehlt sich außerdem, die dünnen schmalen Gegenstände in den mittleren Bereich der Geschirrkörbe zu stellen.

Sie können ein paar Löffel zwischen die anderen Bestecke stellen, damit diese nicht aneinander hängen bleiben. Um das beste Spülergebnis zu erzielen, wird empfohlen, das Gitter für Bestecke zu verwenden.

Um möglichen Verletzungen vorzubeugen, sollten Sie Besteck mit langen Griffen und scharfen Spitzen wie Gabeln, Brotmesser usw. so laden, dass die Spitze nach unten zeigt oder sie waagrecht in den Geschirrkörben liegen.

Warnung: Stellen Sie Geschirr und Besteck so in den Geschirrspüler, dass der obere und der untere Sprüharm nicht am Drehen gehindert werden.



Das Klappgestell

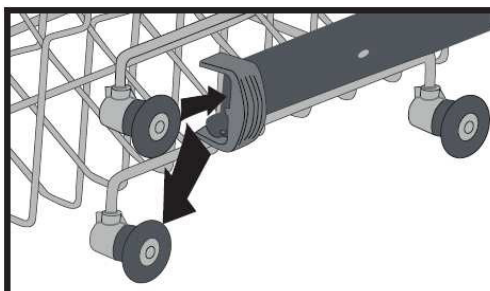
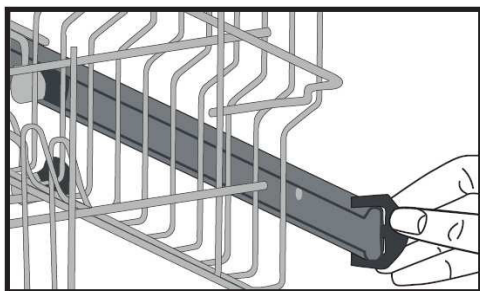
Im oberen Korb befinden sich Klappbügel zum optimalen beladen mit Geschirr.

Bei hochgeklapptem Bügel finden Sie Platz für z.B. lange Gläser **b**. In der anderen Position bietet dieses Gestell zusätzlichen Platz für Tassen oder ähnliches **a**.

Die Höheneinstellung für den oberen Geschirrkorb

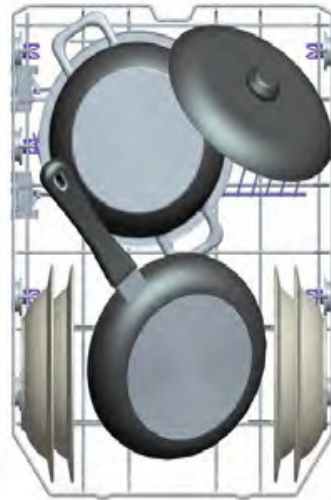
Wenn sich der Oberkorb in der oberen Führungsposition befindet, können im unteren Korb größere Gegenstände geladen werden! Verwenden Sie für den oberen Korb die untere Führung, dann können Sie oben größere Gegenstände einräumen.

Benutzen Sie die Rollen, um die Höhe des oberen Geschirrkorbs einzustellen. Öffnen Sie die Halterung des Geschirrkorbs am rückwärtigen Teil der Laufschiene für den oberen Geschirrkorb, indem Sie sie zur Seite drehen und den Korb herausnehmen. Ändern Sie den Stand der Rollen, setzen Sie den Geschirrkorb wieder in der Schiene ein und Führen Sie den Korb dann in die andere Rollenposition ein.

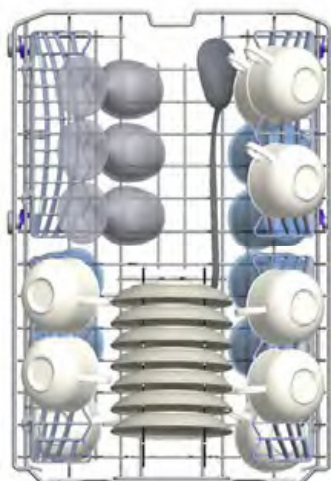


Andere Möglichkeiten zum Beladen der Geschirrkörbe

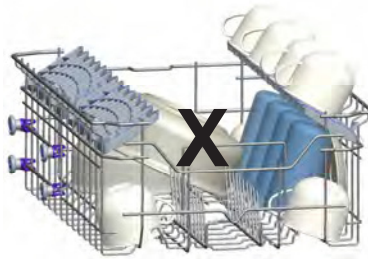
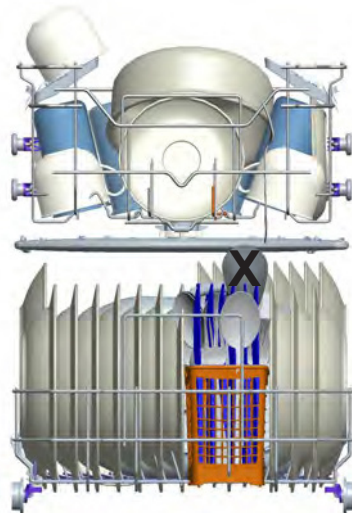
Unterer Geschirrkorb



Oberer Geschirrkorb



Falsche Beladung



Wichtiger Hinweis für Testlabore

Für weitere Informationen zu Leistungstests schreiben Sie bitte an folgende E-Mail-Adresse: "dishwasher@standardtest.info". Schreiben Sie uns in Ihrer E-Mail bitte den Modelnamen und die Seriennummer (20 Ziffern), die Sie auf der Gerätetür finden können."

Programmbeschreibung

Programmnummer	1	2	3
	Vorspülen	Schnell 30'	Schonend spülen
Temperaturen	-	40 °C	40 °C
Art der Lebensmittelreste	Vorspülen zum Abspülen und Lösen von Resten an verschmutztem Geschirr, das einige Tage lang stehen gelassen wurde	Kaffee, Milch, Tee, kaltes Fleisch, Gemüse (nicht längere Zeit stehen gelassen)	Kaffee, Milch, Tee, kaltes Fleisch, Gemüse (nicht längere Zeit stehen gelassen)
Verschmutzungsgrad	-	Geringer	Mittlerer
Spülmittelmenge B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	-	B	A + B
	Vorspülen	40 °C-Spülen	Vorspülen
	Ende	Kalt abspülen	40 °C-Spülen
		Warm abspülen	Kalt abspülen
		Ende	Warm abspülen
			Trocknen
			Ende
Programmdauer (Min)	15	30	74
Stromverbrauch (kW/h)	0,02	0,67	0,95
Wasserverbrauch (Liter)	3,6	9,9	13,2

WARNUNG: Kurzprogramme arbeiten ohne Trocknungsphase. Die obigen Werte wurden unter Laborbedingungen in Übereinstimmung mit relevanten Standards ermittelt. Diese Werte können je nach Nutzung und Umgebung des Geräts (Versorgungsspannung, Wasserdruck, Wassertemperatur und Umgebungstemperatur) variieren.

Programmbeschreibung

Programmnummer	4 (Verweis)	5	6
	Energiesparmodus	Super 50 Min	Intensiv spülen
Temperaturen	50 °C	65 °C	65 °C
Art der Lebensmittelreste	Kaffee, Milch, Tee, kaltes Fleisch, Gemüse (nicht längere Zeit stehen gelassen)	Suppen, Soßen, Pasteten, Eier, Reis, Kartoffeln, Ofengerichte, Gebratenes	Suppen, Soßen, Pasteten, Eier, Reis, Kartoffeln, Ofengerichte, Gebratenes
Verschmutzungsgrad	Mittlerer	Mittlerer	Hoher
Spülmittelmenge B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	A + B	A + B	A + B
	Vorspülen	65 °C-Spülen	50 °C-Spülen
	50 °C-Spülen	Zwischenspülen	65 °C-Spülen
	Warm abspülen	Warm abspülen	Kalt abspülen
	Trocknen	Ende	Warm abspülen
	Ende		Trocknen
			Ende
Programmdauer (Min)	198	50	122
Leistungsaufnahme (kWh)	0,73	1,12	1,61
Wasserverbrauch (Liter)	9,0	9,9	14

ERSTE SCHRITTE MIT IHRER MASCHINE



1.) Strom Ein- / Aus-Taste

Wenn die Strom Ein- / Aus-Taste gedrückt wird, beginnt die Ende des Programms-Anzeige zu blinken.

2.) Programm-Anzeige

Die Programm-Anzeige zeigt die Nummer des ausgewählten Programms.

3.) Programmwahl-Taste

Mit der Programmwahl-Taste, können Sie ein passendes Programm für Ihr Geschirr auswählen.

4.) Option Halbe Ladung

Mit der Funktion "Halbe Ladung" des Geschirrspülers können Sie die Dauer der gewählten Programme reduzieren und den Strom- und Wasserverbrauch verringern.

5.) Taste Verzögerungstimer

Mit der Verzögerungsfunktion der Maschine können Sie die Startzeit eines Programms durch Drücken der Taste Verzögerung 3, 6 oder 9 Stunden im Voraus festlegen.

Wenn Sie die Taste einmal drücken, leuchtet die LED 3h. Wenn Sie weiterhin die Taste Verzögerungstimer drücken, wird bei jedem Drücken hintereinander 6h-9h LEDs leuchten. Wenn Sie nach dem Schließen der Tür die Verzögerungszeit und das gewünschte Programm auswählen, wird das Programm mit Verzögerung aktiviert. Wenn Sie möchten, können Sie zunächst das Programm und dann die Verzögerungszeit wählen. Dies ist ebenfalls möglich. Wenn Sie die Verzögerungszeit ändern oder ganz abbrechen wollen, können dies durch erneutes Drücken der Taste Verzögerungstimer tun.

Wenn Sie ein Programm mit Verzögerung eingestellt haben, können Sie die noch verbleibende Zeit am Display sehen.

Wenn Sie z. B. die Verzögerungszeit 9h gewählt haben, leuchtet die LED 9h. Beträgt die verbleibende Zeit noch 6h, leuchtet die LED 6h. So können Sie die verbleibende Zeit weiter nachverfolgen.

Hinweis 1 (nur Modelle mit zusätzlichen Funktionen): Wenn Sie mit dem letzten Waschprogramm eine Extraoption gewählt hatten, bleibt diese auch für das nächste Waschprogramm aktiv. Wollen Sie diese Funktion nicht mit dem neu gewählten Programm verwenden, drücken Sie nochmals die Taste für die gewählte Funktion und achten Sie darauf, dass die Leuchte darin erlischt.

6.) Salz-Mangel-Warnanzeige

Um zu sehen, ob der Klarspüler in Ihrer Maschine ausreichend ist oder nicht, überprüfen Sie die Klarspüler Mangel Warnleuchte auf dem Display. Wenn die Klarspüler Mangel Warnlampe zu leuchten beginnt, müssen Sie die Klarspüler Kammer füllen.

Klarspüler Mangel Warnanzeige

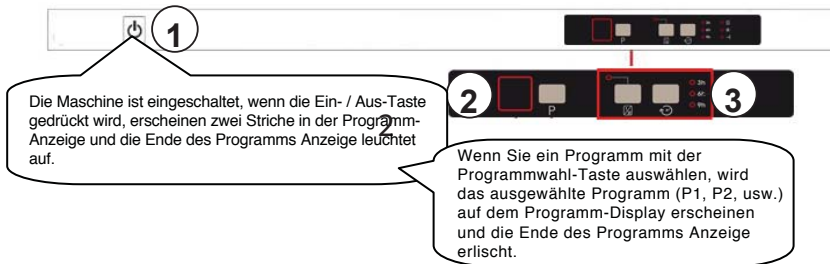
Um zu sehen, ob das Regeneriersalz in Ihrer Maschine ausreichend ist oder nicht, überprüfen Sie die Salz Mangel Warnleuchte auf dem Display. Wenn die Salz Mangel Warnlampe zu leuchten beginnt, müssen Sie die Salzkammer füllen.

Ende des Programms Anzeige

Die Ende des Programms Anzeige auf dem Bedienfeld leuchtet auf, wenn das ausgewählte Waschprogramm beendet ist. Ihre Maschine gibt auch "5-mal" einen Signalton, wenn das Programm beendet ist.

EINSCHALTEN DER MASCHINE UND PROGRAMMAUSWAHL

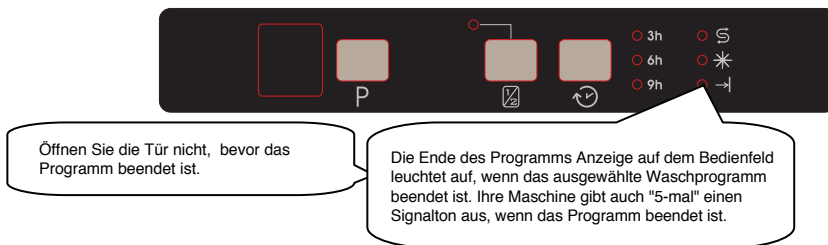
Einschalten der Maschine



1. Drücken Sie die Power Ein-/Aus-Taste.
2. Wählen Sie das passende Programm für Ihr Geschirr über die Programmwahl-Taste.
3. Wenn Sie vorziehen oder bevorzugen möchten, können Sie zusätzliche Funktionen auswählen.
4. Tür schließen. Das Programm startet automatisch.

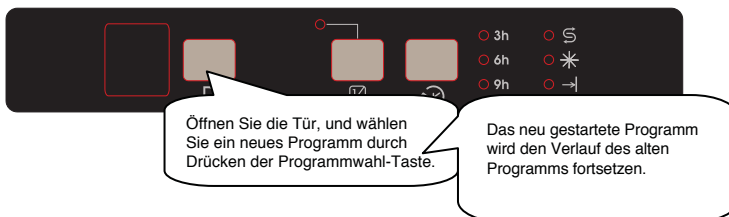
Hinweis: Wenn Sie beschlossen haben die Maschine nicht zu starten, nachdem Sie das Programm gewählt haben, drücken Sie nur die Ein- / Aus-Taste. Wenn Sie wieder die Ein- / Aus-Taste drücken, wird Ihre Maschine für die neue Programm-Auswahl bereit sein. Sie können das neue Programm durch Drücken der Programmwahl-Taste wählen.

Programm folgen



Ändern eines Programms

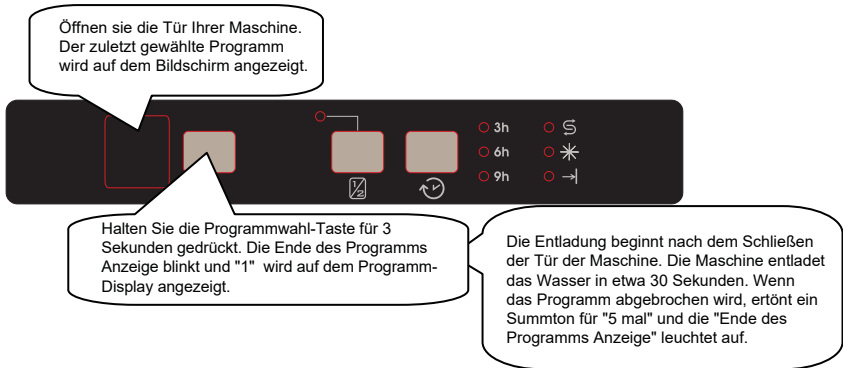
Wenn Sie die Programme ändern möchten während ein Waschprogramm fortgesetzt wird.



Hinweis: Wenn die Tür der Maschine geöffnet ist, um das Waschprogramm zu stoppen, bevor es abgeschlossen ist, öffnen Sie zuerst die Tür einen Spalt, um Wasserverluste zu vermeiden.

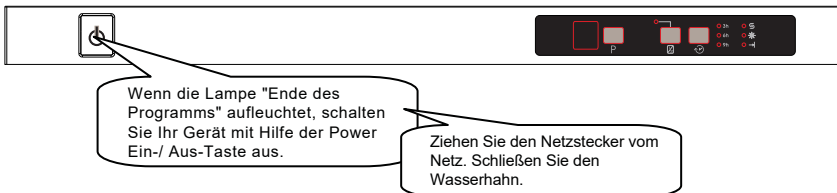
Ändern eines Programms durch Zurücksetzen

If you Wenn Sie ein Programm ändern möchten, während ein Waschprogramm fortgesetzt wird.



Hinweis: Wenn die Tür der Maschine geöffnet ist, um das Waschprogramm zu stoppen, bevor es abgeschlossen ist, öffnen Sie zuerst die Tür einen Spalt, um Wasserverluste zu vermeiden.

Ausschalten der Maschine



Hinweis: Nach dem das Signalton, dass das Ende des Programms anzeigt, wenn das Waschprogramm zu Ende geht (Ende Kontrollleuchte leuchtet), können Sie die Tür Ihres Gerätes angelehnt lassen, um das Trocknen zu beschleunigen.

Hinweis: Wenn während des Abwasches die Maschinentür geöffnet wird oder bei einem Stromausfall, setzt die Maschine das Programm fort, nachdem die Tür geschlossen oder der Strom wieder da ist.

Hinweis: Bei Stromausfall oder während der Trocknung die Maschinentür geöffnet wird, wird das Programm abgebrochen. Ihre Maschine wird bereit für eine neue Programmauswahl sein.

PFLEGE UND REINIGUNG

Wenn der Geschirrspüler regelmäßig gereinigt wird, kann die Lebensdauer des Geschirrspülers erheblich verlängert werden.

Öl und Kalk können sich im Spülbereich des Geschirrspülers absetzen. Wenn es zu solchen Ablagerungen kommt, gehen Sie wie folgt vor:

- Füllen Sie das Fach für das Reinigungsmittel, ohne dass sich Geschirr in der Maschine befindet, wählen Sie ein Programm mit einer hohen Temperatur und schalten Sie den Geschirrspüler ein. Wenn dies noch nicht zum gewünschten Ergebnis führen sollte, verwenden Sie bitte die hierfür angebotenen und erhältlichen Spezialreiniger (von Herstellern für Reinigungsmittel speziell entwickelte Reiniger).

Die Dichtungen an der Tür des Geschirrspülers reinigen

- Um die zurückgebliebenen Rückstände an den Dichtungen der Tür zu entfernen, wischen Sie die Dichtungen am besten regelmäßig mit einem feuchten Tuch ab.

Den Geschirrspüler reinigen

Reinigen Sie die Filter und Sprüharme mindestens einmal in der Woche.

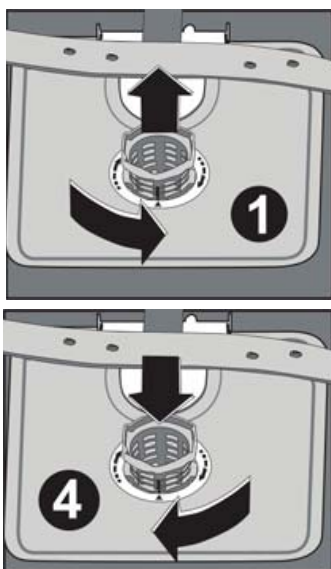
Unterbrechen Sie die Stromzufuhr und schließen Sie den Wasserhahn, bevor Sie mit der Reinigung anfangen.

Verwenden Sie zur Reinigung des Geschirrspülers keine harten Gegenstände. Wischen Sie den Geschirrspüler mit feinem Reinigungsmaterial und einem feuchten Tuch ab.

Die Filter

Prüfen Sie, ob sich irgendwelche Essensreste in den groben und feinen Filtern angesammelt haben. Wenn hier Essensreste zurückgeblieben sein sollten, nehmen Sie die Filter heraus und reinigen Sie sie gründlich unter dem Wasserhahn.

- a. das Mikrofilter
- b. das Grobfilter
- c. das Metall-/Kunststofffilter



Um die Filterkombination herauszunehmen und zu reinigen, müssen Sie sie entgegengesetzt zum Uhrzeigersinn (nach links) drehen und dann herausnehmen. **1**

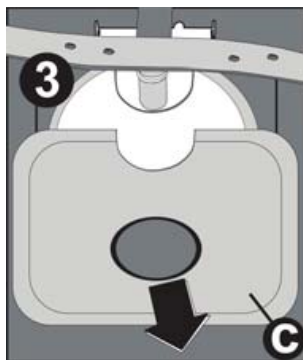
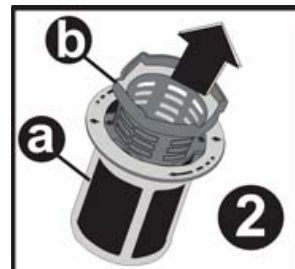
Ziehen Sie das Metall-/Kunststofffilter heraus. **2**

Nehmen Sie nun das Grobfilter aus dem Mikrofilter. **2** Spülen Sie es mit reichlich Wasser unter dem Wasserhahn.

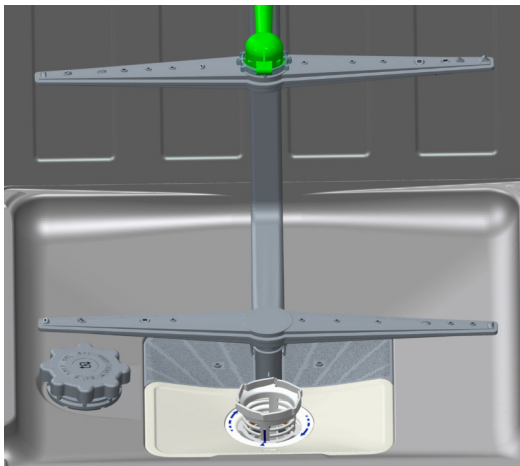
Setzen Sie das Metall-/Kunststofffilter wieder ein.

Setzen Sie das Grobfilter im Mikrofilter ein, dass die Markierungen sich an den einander entsprechenden Stellen befinden. Setzen Sie das Mikrofilter im Metall-/Kunststofffilter ein und drehen Sie es in Pfeilrichtung.

Das Filter ist wieder richtig befestigt, wenn der Pfeil auf dem Mikrofilter an der anderen Seite ist. **4**



- Benutzen Sie bitte den Geschirrspüler niemals ohne ein Filter.
- Eine unsachgemäße Befestigung des Filters beeinträchtigt die Waschleistung.
- Saubere Filter sind für den richtigen Betrieb des Geschirrspülers von großer Bedeutung.



Die Sprüharme

Prüfen Sie, ob die Öffnungen der oberen und unteren Sprüharme nicht verstopft sind. Wenn hier irgendwelche Verunreinigungen vorliegen sollten, entfernen Sie bitte die Sprüharme und reinigen Sie sie mit fließendem Wasser.

Sie können den unteren Sprüharm abnehmen, indem Sie ihn nach oben ziehen. Um den oberen Sprüharm abzunehmen, müssen Sie die Mutter des oberen Sprüharms nach links drehen.

Achten Sie bitte darauf, dass Sie die Mutter fest genug anziehen, wenn Sie den oberen Sprüharm wieder befestigen.

Der Schlauchfilter

Mithilfe des Schlauchfilters am Einlass wird Wasser blockiert, um mögliche Beschädigungen durch Verunreinigungen (wie Sand, Ton, Rost usw.), die gelegentlich in der Wasserzufuhr enthalten sein können oder in den Leitungen im Haus vorliegen, zu verhindern. Darüber hinaus beugen Sie somit Problemen wie Verfärbungen oder Ablagerungen nach dem Spülen vor. Prüfen Sie das Filter und den Schlauch in regelmäßigen Abständen und reinigen Sie die Einzelteile wenn nötig. Um das Filter zu reinigen, müssen Sie zuerst den Wasserhahn schließen und anschließend den Schlauch abnehmen. Nachdem Sie das Filter vom Schlauch genommen haben, können Sie es unter dem Wasserhahn reinigen. Setzen Sie das gereinigte Filter wieder an seiner Stelle an der Schlauchinnenseite ein. Befestigen Sie den Schlauch wieder.

FEHLERCODES UND WAS TUN IM FALLE EINES FEHLERS

FEHLER-CODE	FEHLERBESCHREIBUNG	KONTROLLE
F5	Unzureichende Wasserversorgung	• Achten Sie darauf, das der Wasser-Eingangshahn völlig offen ist und dass es keinen Wasserausfall gibt. • Schließen Sie den Wasser-Eingangshahn, trennen Sie den Wasser-Eingangsschlauch von dem Wasserhahn und reinigen Sie den Filter am Ende der Schlauchverbindung. • Starten Sie Ihre Maschine, wenn der Fehler weiterhin besteht, rufen Sie den Kundendienst.
F3	Fehler beim kontinuierlichen Wasser-Eingang	• Schließen Sie den Wasserhahn. • Kontaktieren Sie den Kundendienst.
F2	Das Abwasser in der Maschine nicht entladen werden.	• Der Wasser-Ablaufschlauch ist verstopft. • Die Filter Ihrer Maschine könnten verstopft sein. • Schalten Sie Ihre Maschine ein und aus und aktivieren Sie den Programm Stomierungsbefehl. • Wenn der Fehler weiterhin besteht, kontaktieren Sie den Kundendienst.
F8	Heizungsfehler	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
F1	Der Alarm ist aktiv gegen Überschwemmung.	• Schalten Sie Ihre Maschine aus und schließen Sie den Wasserhahn. • Kontaktieren Sie den Kundendienst.
FE	Fehlerhafte elektronische Karte	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
F7	Überhitzungsfehler (Temperatur in der Maschine ist zu hoch)	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
F9	Divisor Positionsfehler	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
F6	Fehlerhafter Heizungssensor	Kontaktieren Sie den Kundendienst.

Wenn einer der Programmüberwachungs Lampen leuchtet und das Start / Pause-Licht blinkt,
Ihre Maschinentür ist offen, schließen Sie die Tür.

Wenn das Programm nicht startet

- Überprüfen Sie, ob der Stecker angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie Ihre Hasusicherungen.
- Seien Sie sicher, dass der Wassereinlass-Hahn offen ist.
- Seien Sie sicher, dass Sie die Maschinentür geschlossen haben.
- Seien Sie sicher, dass Sie die Maschine durch drücken der Strom Ein-/Aus-Taste ausgeschaltet haben.
- Achten Sie darauf, daß der Wasserzufuhr-Filter und der Maschinenfilter nicht verstopft sind.

Wenn die Kontrollleuchten nach einem Waschvorgang nicht ausgehen

Die Strom Ein-/Aus-Taste erst freigegeben.

Wenn im Reinigungsmittelfach Reinigungsmittelreste vorhanden sind

Wenn das Reinigungsmittelfach nass war, Reinigerl hinzugefügt.

Wenn am Programmende Wasser im Inneren der Maschine zurückgeblieben ist

- Der Ablaufschlauch ist verstopft oder verdreht.
- Die Filter sind verstopft.
- Das Programm ist noch nicht zu Ende.

Wenn die Maschine während eines Waschvorgangs stoppt.

- Stromausfall
- Wasserzulauf-Fehler.
- Das Programm kann im Standby-Modus sein.

Wenn während eines Waschvorgangs Schüttel-und Schlaggeräusche gehört werden

- Geschirr falsch platziert.
- Sprüharm schlägt auf das Geschirr.

Wenn auf dem Geschirr teilweise Speiseabfälle vorhanden sind

- Das Geschirr wurde in die Maschine falsch eingelegt, das Spritzwasser erreicht die entsprechenden Bereiche nicht.
- Korb überladen.
- Das Geschirr lehnt aneinander.
- Sehr wenig Spülmittel hinzugefügt.
- Ein ungeeignetes, eher schwaches Waschprogramm ausgewählt.
- Sprüharm mit Speiseresten verstopft.
- Filter verstopft.
- Filter falsch eingelegt.
- Wasserablauf Pumpe verstopft.

Wenn weißliche Flecken auf dem Geschirr vorhanden sind

- Eine sehr kleine Menge an Waschmittel wird verwendet.
- Klarspülerdosierung Einstellung auf einer sehr niedrigen Stufe.
- Trotz des hohen Härtegrades des Wassers wird kein spezielles Salz verwendet.
- Wasserenthärter Einstellung ist auf einer sehr niedrigen Stufe.
- Salzfach Kappe nicht gut geschlossen.

Wenn das Geschirr nicht richtig trocknet

- Ein Programm ohne Trockenbetrieb ausgewählt.
- Klarspüler Dosierung zu niedrig eingestellt
- Geschirr zu schnell entladen.

Wenn Rostflecken auf dem Geschirr vorhanden sind

- Edelstahl-Qualität des gespülten Geschirrs ist unzureichend.
- Hohe Rate von Salz im Waschwasser.
- Salzfach Kappe nicht gut geschlossen.
- Beim Befüllen mit Salz wurde zu viel Salz an die Seiten und in die Maschine verschüttet.
- Ungesunde Netz Erdung.

Wenn nach den Kontrollen oder im Falle einer Fehlfunktion die oben nicht beschrieben wurde das Problem weiterhin besteht, rufen Sie einen autorisierten Kundendienst.

PRAKTISCHE UND NÜTZLICHE INFORMATIONEN

1. Immer, wenn Sie das Gerät nicht betreiben möchten

- Ziehen Sie den Netzstecker und machen Sie das Wasser zu.
- Lassen Sie die Tür einen Spalt offen, um die Bildung von unangenehmen Gerüchen zu verhindern.
- Halten Sie die Maschine innen sauber.

2. Beseitigung von Wassertropfen

- Spülen Sie das Geschirr mit dem Intensiv-Programm.
- Nehmen Sie alle Metallbehälter in der Maschine heraus.
- Kein Waschmittel hinzufügen.

3. Wenn Sie Ihr Geschirr in die Maschine richtig platzieren, werden Sie es in der besten Weise in Bezug auf Energieverbrauch, Waschen und Trocknungsleistung benutzen.**4. Reinigen Sie alle groben Abfälle, bevor Sie das schmutzige Geschirr in die Maschine platzieren.****5. Betreiben Sie die Maschine, nachdem es vollständig gefüllt ist.****6. Verwenden Sie das Vorwasch-Programm nur bei Bedarf.****7. Beachten Sie bei der Auswahl eines Programms, die Programminformationen und die Tabelle der durchschnittlichen Verbrauchswerte.****8. Da die Maschine hohe Temperaturen erreichen wird, sollte es nicht in der Nähe des Kühlschranks montiert werden.****9. Sie das Wasser dass in der Maschine geblieben ist vollständig ablassen. Drehen Sie den Wasserhahn zu, ziehen Sie den Wasserzulaufschlauch vom Wasserhahn und lassen Sie das Wasser ablaufen.**

PRODUKTDATENBLATT (Spect)

Markenname des Herstellers	NABO
Modellbezeichnung des Herstellers	GSV 1045
Kapazität des Geschirrspülers	10
Energieeffizienzklasse	A++
Jährlicher Energieverbrauch in kWh (AE _c) (280 Zyklen)*	211
Energieverbrauch (E _t) (kWh pro Waschzyklus)	0,73
Stromverbrauch im Standby (W) (P _o)	0,50
Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (W) (P _o)	1,00
Jährlicher Wasserverbrauch in Liter (AW _c) (280 Waschzyklen)**	3080
Effizienzklasse Trocknung***	A
Name Standardprogramm****	Eco
Programmdauer für Standard-Waschgang (min)	198
Geräuschentwicklung dB(A)	49
Freistehend/Einbau	Einbau

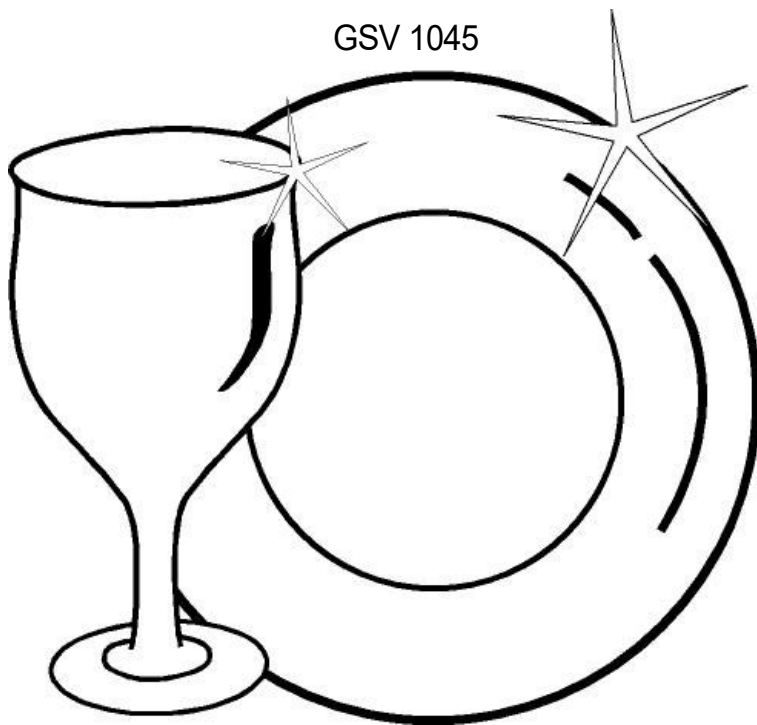
* Der Energieverbrauch von **211** kWh pro Jahr, basiert auf die 280 Standard-Reinigungszyklen mit kaltem Wasser und den Verbrauch im Energiesparmodus. Der tatsächliche Energieverbrauch wird davon abhängen, wie das Gerät eingesetzt wird.

** Der Wasserverbrauch von **3080** Liter pro Jahr, basiert auf 280 standard Reinigungszyklen. Der tatsächliche Wasserverbrauch wird davon abhängen, wie das Gerät eingesetzt wird. Trocknungseffizienzklasse **A** auf einer Skala von G (wenig effizient) bis A (sehr effizient).

**** Die "**Eco**" ist der Standard-Reinigungszyklus zu dem sich die Angaben auf dem Etikett und dem Datenblatt beziehen. Dieses Programm ist für das Reinigen von normal verschmutztem Geschirr geeignet und es ist das effizienteste Programm im Hinblick auf die kombinierte Energie- und dem Wasserverbrauch.

Dishwasher Instruction Manual

GSV 1045

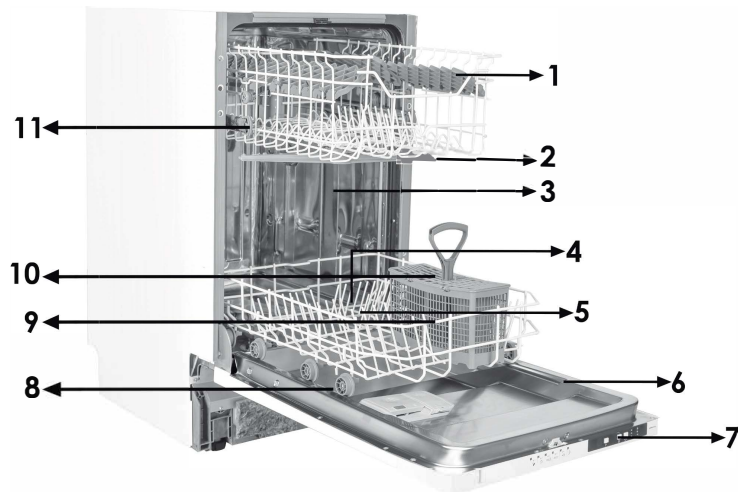


 NABO

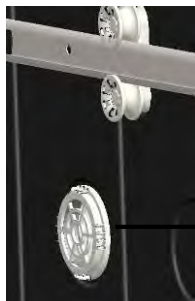
CONTENTS

• Technical specifications	4
• Conformity with the standards and Test data	4
<i>Safety information and Recommendations.....</i>	5
• Recycling	5
• Safety information	5
• Recommendations	8
• Items not suitable for dishwashing	9
<i>Installing the machine</i>	9
• Positioning the machine	9
• Water connections	10
• Water inlet hose	11
• Water outlet hose	12
• Electrical connection.....	13
• Prior to using the machine	14
<i>Preparing the machine for use</i>	14
• The importance of water decalcification	14
• Filling with salt	14
• Testing strip.....	15
• Adjusting salt consumption.....	15
• Detergent usage	17
• Filling the detergent compartment.....	17
• Combined detergent.....	17
• Filling with rinse aid and making the setting.....	18

Loading your dishwasher	19
• Top basket.....	19
• Alternative basket loads	20
Programme descriptions	22
• Programme items	22
Getting familiar with your machine	23
Switching on the machine and selecting a programme.....	25
• Switching on the machine.....	25
• Programme follow-up	25
• Changing a programme	25
• Changing a programme with resetting	26
• Switching the machine off	26
Maintenance and Cleaning	27
• Filters	27
• Spray arms	28
• Hose filter	28
Failure codes and what to do in case of failure	29
Practical and useful information.....	31



1. Upper basket with racks
2. Upper spray arm
3. Lower basket
4. Lower spray arm
5. Filters
6. Rating plate
7. Control Panel
8. Detergent and rinse-aid dispenser
9. Salt dispenser
10. Upper basket track latch
11. 3rd Rack



- **12 Turbo Drying Unit:** This system provides better drying performance for your dishes.

Technical specifications

Capacity	10 place settings
Height	820 mm - 870 mm
Width	450 mm
Depth	570 mm
Net Weight	32 kg
Electricity input	220-240 V, 50 Hz
Total Power	1900 W
Heating Power	1800 W
Pump Power	100 W
Drain Pump Power	30 W
Water supply pressure	0.03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Current	10 A

Conformity with the standards and Test data / EU Declaration of Conformity

This product meets the requirements of all applicable EU directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.

Important Note for User:For softcopy of this user manual, please contact following address:

"dishwasher@standardtest.info".In your e-mail, please provide the model name and serial number (20 digits) which you can find on the appliance door.

CE Declaration of Conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.



Disposal of your old machine



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where the product was purchased.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

1.1. General Safety Warnings

- Read these instructions carefully before using your appliance and keep this manual for future reference.

 Please check the packaging of your machine before installation and the outer surface of the machine once the packaging has been removed. Do not operate the machine if it appears damaged or if the packaging has been opened.

- Packaging materials protect your machine from any damage that might occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. Use of recycled material reduces raw material consumption and decreases waste production.

 This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand hazards involved. Children should not be allowed to play with the appliance.

 Remove packaging and keep it out of reach of children.

 Keep children away from detergents and rinse aids.

 There may be some residue left in the machine after washing. Keep children away from the machine when it is open.

1.2. Installation Warnings

- Choose a suitable and safe place to install your machine.
- Only original spare parts should be used with the machine.

 Unplug the machine before installation.

 Your machine must only be installed by an authorised service agent. Installation by anyone other than an authorised agent may cause your warranty to be void.

 Check that the indoor electrical fuse system is connected in line with safety regulations.

 All electrical connections must match the values on the plate.

 Ensure the machine does not stand on the electrical supply cable.

 Never use an extension cord or a multiple socket connection.

 The plug should be accessible after the machine is installed.

- After installation, run your machine unloaded for the first time.

 The machine must not be plugged in during positioning.

 Always use the coated plug supplied with your machine.

 If the electrical cable is damaged, it should only be replaced by a qualified electrician.

1.3. During Usege

- This machine is for domestic use only; do not use

- it for other purposes. Commercial use will void the guarantee.

 Do not stand, sit or place loads on the open door of the dishwasher.

 Only use detergents and rinse aids produced specifically for dishwashers. Our company is not responsible for any damage that may occur due to misuse.

 Do not drink water from the machine.

 Due to the danger of explosion, do not place any chemical dissolving agents into the machine's washing section.

- Check the heat-resistance of plastic items before washing them in the machine.

 Only put items in the machine which are suitable for dishwashing, and take care not to overfill the baskets.

 Do not open the door while the machine is in operation, hot water may spill out. Safety devices ensure the machine stops if the door is opened.

 The machine door should not be left open. It may cause accidents.

 Place knives and other sharp objects in the cutlery basket in a blade-down position.

  For models with the automatic door-opening system, when the EnergySave option is active, the door will open at the end of a program. To prevent damage to your dishwasher, do not attempt to close the door for one minute after it has opened. For effective drying, keep the door open for 30 minutes after a programme has ended. Do not stand in front of the door after the auto-open signal sounds.

 In the case of a malfunction, repair should only

be performed by an authorised service company, otherwise the warranty will be void.

 Before repair work, the machine should be disconnected from the mains. Do not pull the cable to unplug the machine. Switch off the water tap.

 Operation at a low voltage will cause a decline in performance levels.

 For safety, disconnect the plug once a program has finished.

 To avoid an electric shock, do not unplug the machine with wet hands.

 Pull the plug to disconnect the machine from the mains, never pull on the cord.

RECYCLING

- Some machine components and packaging consist of recyclable materials.
- Plastics are marked with the international abbreviations:(>PE<, >PP<, etc.)
- The cardboard parts consist of recycled paper. They can be put into waste paper containers for recycling.
- Material unsuitable for domestic waste must be disposed of at recycling centres.
- Contact a relevant recycling centre to obtain information about disposal of different materials.

PACKAGING AND THE ENVIRONMENT

- Packaging materials protect your machine from damage that may occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. The use of recycled material reduces raw material consumption and therefore decreases waste production.

2. INSTALLATION

2.1. Machine positioning

When positioning the machine, place it in an area where dishes can be easily loaded and unloaded. Do not put the machine in an area where the ambient temperature falls below 0°C.

Read all warnings located on the packaging before removing the packaging and positioning the machine.

Place the machine close to a water tap and drain. Take into consideration that the connections will not be altered once the machine is in position.

Do not hold the machine by its door or panel.

Leave an adequate distance around the machine to allow ease of movement when cleaning.

 Ensure the water inlet and outlet hoses are not squeezed or trapped and that the machine does not stand on the electrical cable while positioning.

Adjust the feet so the machine is level and balanced. The machine should be placed on flat ground otherwise it will be unstable and the door of the machine will not close properly.

2.2. Water connection

We recommend fitting a filter to your water inlet supply in order to prevent damage to your machine due to contamination (sand, rust, etc.) from indoor plumbing. This will also help prevent yellowing and deposit formation after washing.

2.3. Water inlet hose

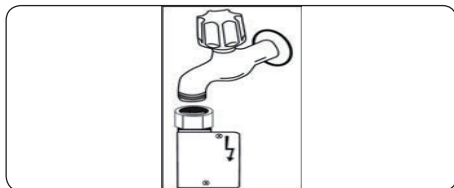


 **WARNING:** Use the new water inlet hose supplied with your machine, do not use an old machine's hose.

 **WARNING:** Run water through the new hose before connecting.

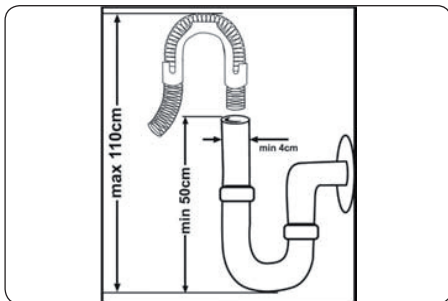
 **WARNING:** Connect the hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be a minimum of 0.03 MPa and a maximum of 1 MPa. If the pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve must be fitted between the connection.

 **WARNING:** After the connections are made, turn the tap on fully and check for water leaks. Always turn off the water inlet tap after a wash program has finished.



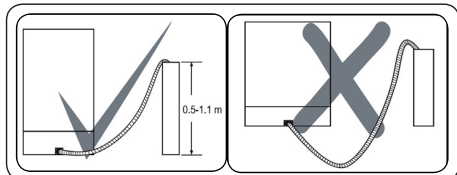
 An Aquastop water spout is available with some models. Do not damage it or allow it to become kinked or twisted.

2.4. Drain Hose



Connect the water drain hose directly to water drain hole or to the sink outlet spigot. This connection should be minimum 50 cm and maximum 110 cm from floor plane.

 **IMPORTANT:** Items will not wash properly if a drain hose longer than 4 m is used.



2.5. Electrical connection

⚠ WARNING: Your machine is set to operate at 220-240 V. If the mains voltage supply to your machine is 110 V, connect a transformer of 110/220 V and 3000 W between the electrical connection.

⚡ ⚠ The earthed plug of the machine must be connected to an earthed outlet supplied by suitable voltage and current.

⚡ ⚠ In the absence of earthing installation, an authorised electrician should carry out an earthing installation. In the case of use without earthing installed, we will not be responsible for any loss of use that may occur.

⚠ The indoor fuse current value should be 10-16 A.

IF AVAILABLE

Prior to using the machine for the first time

- Check whether the electricity and supply water specifications match the values indicated by the installation instructions for the machine.
- Remove all packaging materials inside the machine.
- Set the water softener.
- Add 1 kg salt into the salt compartment and fill with water up to a level at which it will almost overflow.
- Fill the rinse aid compartment.

PREPARING THE MACHINE FOR USE

The importance of water decalcification

For a good washing function, the dishwasher needs soft, i.e. less calcareous water. Otherwise, white lime residues will remain on the dishes and the interior equipment. This will negatively affect your machine's washing, drying and shining performance. When water flows through the softener system, the ions forming the hardness are removed from the water and the water reaches the softness required to obtain the best washing result. Depending on the level of hardness of the inflowing water, these ions that harden the water accumulate rapidly inside the softener system. Therefore, the softener system has to be refreshed so that it operates with the same performance also during the next wash. For this purpose, dishwasher salt is used.

Filling with salt

Use softener salt specifically produced for use in dishwashers. To put softener salt, first remove the

lower basket and then open the salt compartment cap by turning it counter clockwise. **1** **2** At first fill the compartment with 1kg salt and water **3** at overflowing level. If available, using the funnel **4** provided will make filling easier; refit the cap and close it.

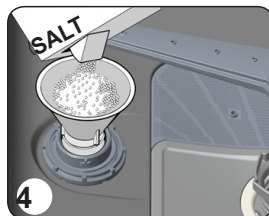
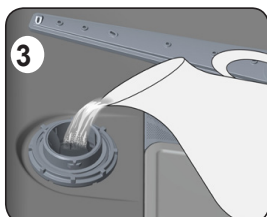
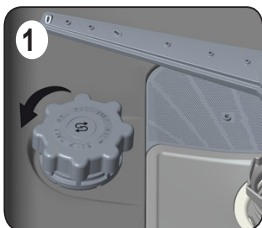
If the salt warning lamp on the control panel becomes on fill the salt compartment with salt again.

Fill the salt compartment with water at first use only.

If you put a tablet into the salt compartment, do not fill the compartment completely. We recommend that you use small-grained or powder softener salt. Do not put table salt into your machine. Otherwise, the function of the softener compartment may decrease over time. When you start

your dishwasher, the salt compartment gets filled with water. Therefore, put the softener salt prior to starting your machine.

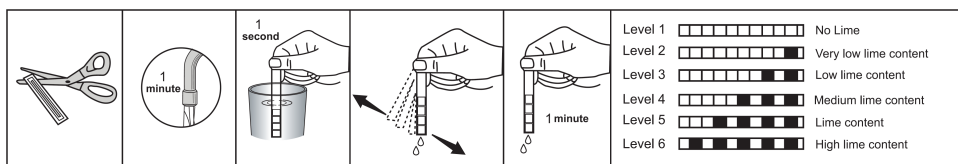
This way, overflowing salt gets immediately cleaned up through the wash operation. If you are not going to wash any dishes immediately after putting salt, then run a short washing program with an empty machine in order to avoid any damage (to prevent corrosion) to your machine due to the salt overflow while filling in the salt container.



Testing strip

The washing effectiveness of your machine depends on the softness of the tap water. For this reason, your machine is equipped with a system that reduces the hardness in mains water supply. The washing effectiveness will increase when the system is correctly set. To find out the water hardness level of water in your area, contact your local water board or determine water hardness level by using the test strip(if available).

Open the testing strip.	Run water through your tap for 1 min.	Keep the testing strip in water for 1 sec.	Shake the testing strip after taking it out of water.	Wait for 1 min.	Make your machine's water hardness setting according to the result obtained through the testing strip.
-------------------------	---------------------------------------	--	---	-----------------	--



Adjusting salt consumption

Table of Water Hardness Level Settings

Water hardness level	German hardness dH	French hardness dF	British hardness dE	Hardness Level Indicator
1	0-5	0-9	0-6	L1 is seen on display.
2	6-11	10-20	7-14	L2 is seen on display.
3	12-17	21-30	15-21	L3 is seen on display.
4	18-22	31-40	22-28	L4 is seen on display.
5	23-31	41-55	29-39	L5 is seen on display.
6	32-50	56-90	40-63	L6 is seen on display.

If the hardness of the water you use is above 90 dF (French hardness) or if you are using well water; you are recommended to use filter and water refinement devices.

NOTE: Hardness level is adjusted to level 3 as a factory setting.



After resetting your machine, press the program selection button and keep it pressed down. **2**



Meanwhile, energise the machine by pressing the Power On/Off button. **1**



Keep the program selection button pressed until "8" disappears from the display. **3**



Release the program selection button after "8" disappears from the display. **3**

Your machine displays the latest entered water hardness setting.



Water hardness can be adjusted by the programme selection button **3** according to Table of Water Hardness Level Settings.



After adjusting the water hardness level , press on/off button to save settings in memory. **1**

Detergent usage

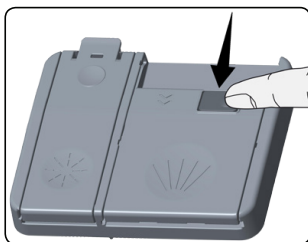
Use a detergent specifically designed for use in domestic dishwashers. You can find powder, gel, and tablet detergents in the market that have been designed for household dishwashers.

Detergent should be put into the compartment prior to starting the machine. Keep your detergents in cool, dry places out of reach of your children.

Do not fill detergent into the detergent compartment more than required; otherwise it may cause scratches on your glasses as well as lead to a poorly dissolved detergent.

Should you need more information concerning the detergent you will use, contact detergent manufacturers directly.

Filling the detergent compartment



Push the latch to open the detergent container as shown in the image. **1** Detergent pod has level lines inside. It is possible to measure the right detergent amount using these lines. Detergent pod can take totally 40 cm³ detergent.

Open the dishwasher detergent and pour into the larger compartment **2** 25 cm³ if your dishes are heavily soiled or 15 cm³ if they are less soiled. **2** If your dishes have been kept dirty for a very long time, if there are

dried food wastes on them, and if you have overly loaded the dishwasher, pour **3** 5 cm³ detergent into the pre-wash compartment and start your machine.

You may have to add more detergent into your machine, depending on the degree of soil and on the water hardness level in your area.



Combined detergent

Detergent manufacturers also produce combined detergents called "2 in 1", "3 in 1" or "5 in 1" etc.

"2 in 1" detergents contain detergent + salt or rinse aid. When using "2 in 1" detergents make sure to check the specifications of the tablet.

Other tablet detergents contain detergent + rinse aid + salt + various extra functions.

Generally, combined detergents produce sufficient results under certain usage conditions only. Such detergents contain rinse aid and/or salt in preset amounts

Points to consider when using this type of products:

- Always make sure to check the specifications of the product you will use or whether or not it is a combined product.
- Check if the detergent used is appropriate for the hardness of mains water that machine is pertaining to.

- Observe the instructions on packagings when using such products.
- If such detergents are in the form of tablets, never put them into the interior section or the cutlery basket of the dishwasher. Always put the tablets into the detergent compartment in the detergent dispenser.
- They produce good results for certain types of usage only. If you are using this type of detergents, you need to contact the manufacturers and find out about the suitable conditions of use.
- When the conditions of use of such products and the machine settings are appropriate, they ensure savings in salt and/or rinse aid consumption.
- Contact the detergent manufacturers if you are not obtaining good wash results (if your dishes stay calcareous and wet) after having used 2 in 1 or 3 in 1 detergents. The scope of warranty for your machine does not cover any complaints caused by the use of these types of detergents.

Recommended usage: If you are using a combined detergent, then add rinse agent into your machine ,switch the rinse agent settings into its lowest (1) position and active the tablet detergent button in order to obtain better results.If the water hardness level is above level 4,then it is necessary to fill in the salt container with salt.It is not recommended to use combined detergents in fast programs.



Solubility of the tablet detergents produced by different companies can vary depending on the temperature and time. Therefore, it is not recommended to use such detergents in short programs. It is more suitable to use powder detergents in such programs.

Warning: Should any problem, which you have not encountered before, arise with the use of this type of detergents, contact the detergent manufacturers directly.

When you give up using combined detergents

- Fill the salt and rinse aid compartments.
- Adjust the water hardness setting to the highest position and run an empty-wash.
- Adjust the water hardness level.
- Make the suitable rinse aid setting.

1.1. Filling the rinse-aid and setting

To fill the rinse aid compartment, open the rinse-aid compartment cap. Fill the compartment with rinse aid to the MAX level and then close the cap. Be careful not to overfill the rinse aid compartment and wipe up any spills.

In order to change the rinse aid level, follow the below steps before turning on the machine:

1.1. Filling the rinse-aid and setting

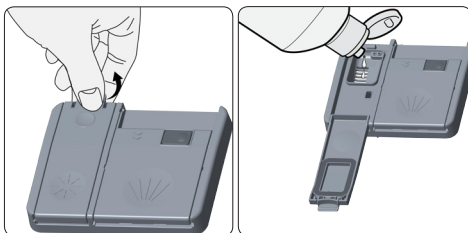
To fill the rinse aid compartment, open the rinse-aid compartment cap. Fill the compartment with rinse aid to the MAX level and then close the cap. Be careful not to overfill the rinse aid compartment and wipe up any spills.

In order to change the rinse aid level, follow the below steps before turning on the machine:

- Push the programme button and hold it down.
- Turn on the machine.
- Hold down the programme button until “rA” disappears from the display. Rinse aid set follows water hardness set.
- The machine will display the current setting.
- Change level by pushing the programme button.
- Switch off the machine to save the setting.

The factory setting is “4”.

If the dishes are not drying properly or are spotted, increase the level. If blue stains form on your dishes, decrease the level.



Level	Brightener Dose	Indicator
1	Rinse-aid not dispensed	r1 is shown on the display.
2	1 dose is dispensed	r2 is shown on the display.
3	2 doses are dispensed	r3 is shown on the display.
4	3 doses are dispensed	r4 is shown on the display.
5	4 doses are dispensed	r5 is shown on the display.

LOADING YOUR DISHWASHER

If you properly place your dishes into the machine, you will be using it in the best way in terms of energy consumption, washing and drying performance.

There are two separate baskets for you to load your dishes into your machine. You can load into the lower basket such round and deep items as pots with long handles, pot lids, plates, salad plates, cutlery sets.

The upper basket has been designed for tea plates, dessert plates, salad bowls, cups and glasses. When placing long-stem glasses and goblets, lean them against the basket edge, rack or glass supporter wire and not against other items. Do not lean long glasses against one another or they cannot remain steady and may receive damage.

It is more appropriate to locate the thin narrow parts into the middle sections of baskets.

You can place spoons among the other cutlery sets in order to prevent them from sticking to one another. You are recommended to use the cutlery grid in order to obtain the best result.

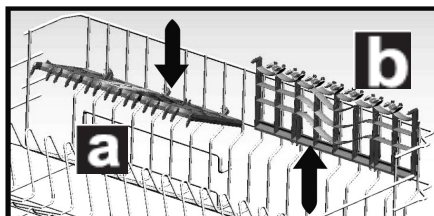
To avoid any possible injuries, always place such long-handle and sharp-pointed dishes as serving fork, bread knife etc. with their sharp points facing down or horizontally on the baskets.

Warning: Place your dishes into your machine in a way that they will not prevent the upper and lower spray arms from spinning.

Top basket

Dish rack

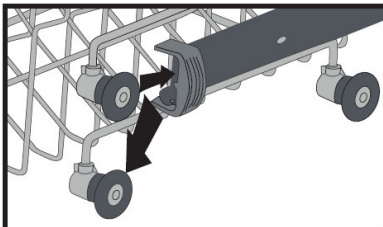
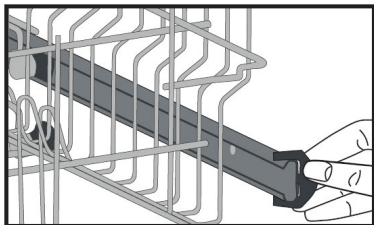
There are dish racks on the upper basket of your machine. **a** **b** You can use these dish racks in open or closed position. When they are in open position **a** you can place your cups on them; and when in closed position **b** you can place long glasses on the basket. Also, you can use these racks by placing long forks, knives and spoons on them laterally.



Top basket height adjustment

Top basket of your machine is in upper position. When it is in this position, you can place big items such as pans, etc. on lower basket. When you take top basket to lower position, you can place and wash big sized plates on the top basket.

Use wheels in order to change the basket height. Open the basket retaining parts at the end of top basket rails by turning them to the sides, and take the basket out. Change the position of the wheels; reinstall the basket to the rail, and close basket retainer parts. In this way, you take the top basket to lower position.

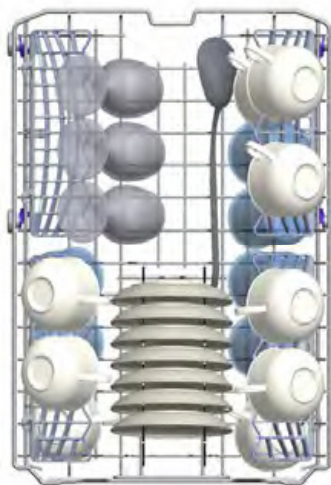


Alternative basket loads

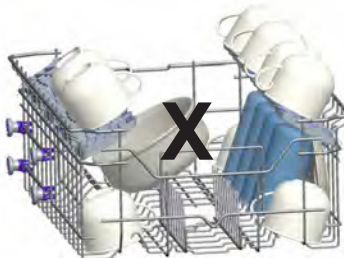
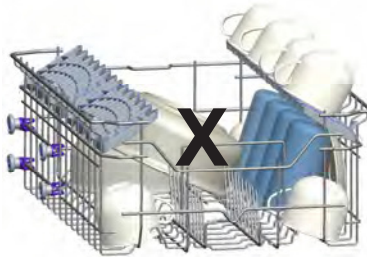
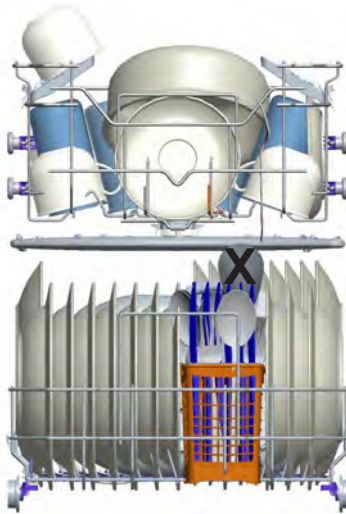
Lower Basket



Top basket



Faulty loads

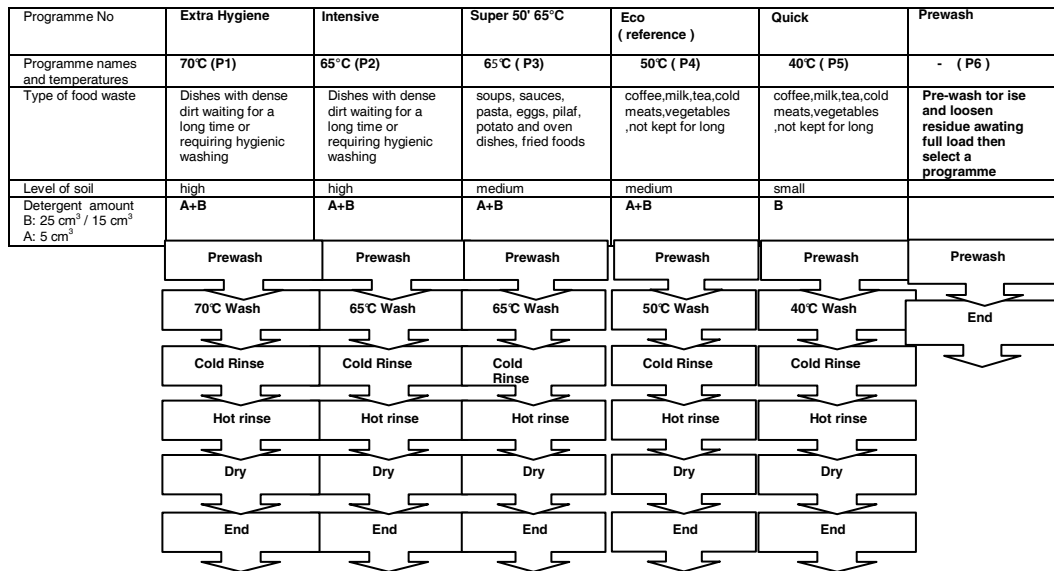


Important Note for Test Laboratories

For detailed information on performance tests, please contact following address: "dishwasher@standardtest.info". In your email, please provide the model name and serial number (20 digits) which you can find on the appliance door.

PROGRAMME DESCRIPTIONS

Programme items



Programme duration (min.)	124	115	50	198	30	15
Electricity consumption (kWh hours)	1,31	1,33	1,08	0,73	0,71	0,02
Water consumption (liters)	15,1	17,6	10,5	13,0	10	3,5

Warning : Short programs do not include a drying step.

The values declared above are the values obtained under laboratory conditions according to relevant standards. These values can change depending on conditions of product's use and environment (network tension, water pressure, water input temperature and environment temperature).

GETTING FAMILIAR WITH YOUR MACHINE



1.) Power On/Off Button

When the Power On/Off button is pressed, end of program indicator starts lighting.

2.) Program Display

Program display indicates the number of the selected program.

3.) Program selection button

With the program selector button, you can select a suitable program for your dishes.

4.) Half load option

By using the 'half load' feature of your dishwasher, you can reduce the duration of your selected programs, and decrease your power and water consumption by using less electricity and water.

5.) Delay Timer Button

You can delay the start time of your machine by 3, 6 or 9 hours, depending on how many times you press the Delay button.

When you press the Delay button, the '3h' LED will be displayed. If you press the Delay button a second or a third time, the '6h' and '9h' LEDs will come on respectively. Once you have selected the delay time and the desired program, the delay period will be activated after closing the door of your machine. If you want to change or cancel the delay period, you can adjust it by pressing the Delay button. When you have delayed the start time of a program, the display will indicate how much time is left before the program commences. For example, if you had selected a 9h delay, the 9h LED will be displayed. When the remaining time is 6h, the 6h LED will be displayed etc.

Note (only applies to models with extra features): If you have used an extra feature on your latest wash program, the feature will remain active on the next wash program. If you do not want to use the extra feature on your next wash, press the feature button again and check the the LED for that feature is turned off.

6.) ***Salt Lack Warning indicator***

In order to see whether the amount of softening salt in your machine is sufficient or not, check the salt lack warning light on the display. When the salt lack warning light starts coming on, you need to fill in the salt chamber.

Rinse aid Lack Warning indicator

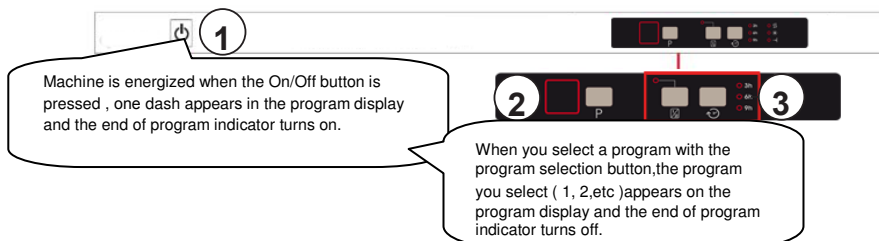
In order to check that there is sufficient rinse aid in your machine check the rinse aid lack warning light on the display. When the rinse aid lack warning light starts coming on, fill the rinse aid chamber.

End of Program Indicator

The end of program indicator on the control panel turns on when the selected washing program is completed. Your machine also gives a buzzer sound for "5 times" when the program is completed.

SWITCHING ON THE MACHINE AND SELECTING A PROGRAMME

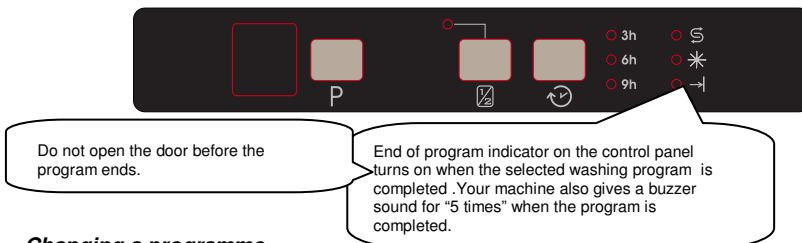
Switching on the machine



- 1** Press the Power On/Off key.
- 2** Select the program suiting your dishes via the Program Selection button.
- 3** If you wish , you can choose additional function.
- 4** Close door.The program starts automatically.

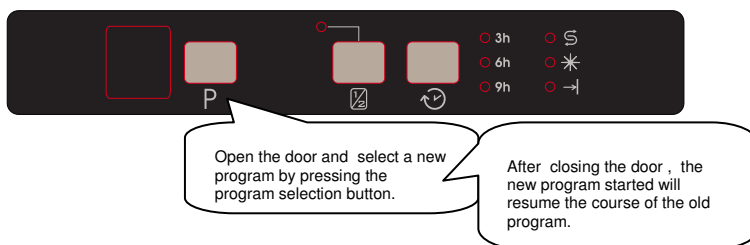
Note:If you decide not to start the machine after selecting the program , just press the on/off button.Your machine will become ready for the new program selection when you press the on/off button again.You can select the new program by pressing the program selection button.

Program follow-up



Changing a programme

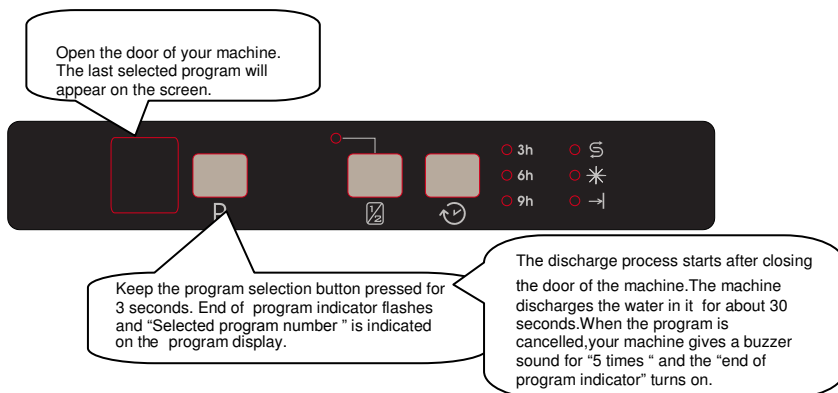
If you would like to change programs while a washing program is in progress.



Note:When the door of the machine is opened in order to stop the washing program before it is completed, first open the door slightly in order to avoid water spillage.

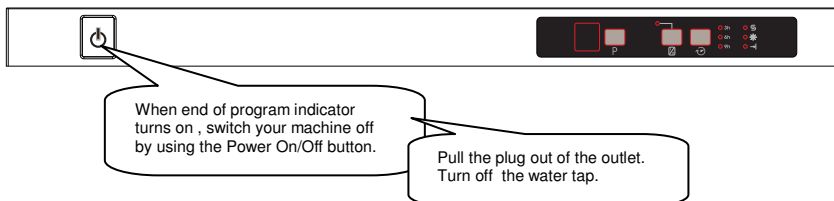
Changing a programme with resetting

If you would like to cancel a program while a washing program is resumed



Note: When the door of the machine is opened in order to stop the washing program before it is completed, first open the door slightly in order to avoid water spillage.

Switching the machine off



Note: After the buzzer sound which indicates the end of the program when the washing program comes to an end (end indicator light is on), you can leave the door of your machine ajar in order to hasten the drying.

Note: If the machine door opens during washing or the power is cut off, the machine will resume the program when the door is shut or when power is restored.

Note: If energy is cut or machine door is opened during the drying process, the program is terminated. Your machine becomes ready for new program selection.

MAINTENANCE AND CLEANING

Note: If the machine door opens during washing or the power is cut off, the machine will go on to the program in case the door is shut or the power is back.

Cleaning the machine in regular intervals prolongs the machine's service life.

Oil and lime may accumulate in the machine's washing section. In case of such accumulation;

-Fill the detergent compartment without loading any dishes into the machine, select a programme that runs at high temperature, and start the machine. In case of insufficiency, use special cleansing material available in the market. (Cleansing material produced special to machines by detergent producers.)

Cleaning the seals in the machine door,

-To clean any accumulated residues in the door seals, wipe the seals regularly by using a dampened cloth.

Cleaning the machine,

Clean the filters and spray arms at least once a week.

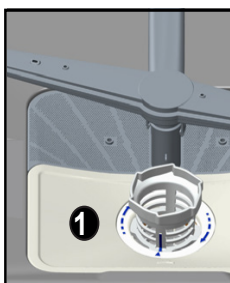
Unplug your machine and turn off its tap before starting the cleaning.

Do not use hard materials when cleaning your machine. Wipe with a fine cleaning material and a dampened cloth.

Filters

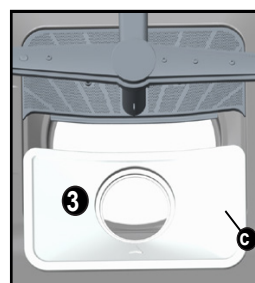
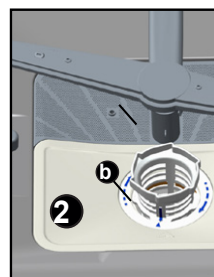
Check if any food wastes have remained on the coarse and fine filters. If any food wastes are left, remove the filters and clean them thoroughly under the water tap.

- a. Micro Filter
- b. Coarse Filter
- c. Metal/Plastic Filter

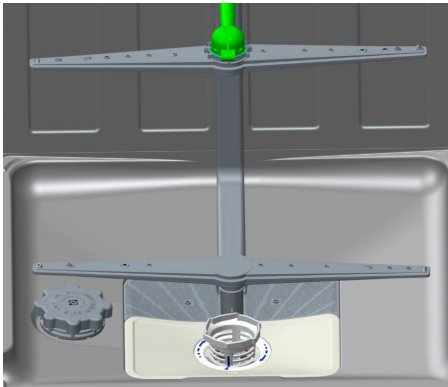


To remove and clean the filter combination, turn it counter clockwise and take it out by lifting upwards. **1**

Pull and remove the metal/plastic filter. **3**
Then pull the coarse filter out of the micro filter. **2** Rinse it with lots of water under the tap. Refit the metal/plastic filter. Insert the coarse filter into the micro filter in a way that the marks will correspond to one another. Attach micro filter into the metal/plastic filter and turn to the direction of arrow and it is locked when the arrow on micro filter can be seen from across. **4**



- Never use your dishwasher without any filter.
- Incorrect fitting of the filter will reduce the washing effectiveness.
- Clean filters are very important in terms of the proper running of the machine.



Spray arms

Check whether or not the holes for the upper and lower spray arms are clogged. If there is any clogging, remove the spray arms and clean them under water.

You can remove the lower spray arm by pulling it upwards, while the upper spray arm nut can be removed by turning the nut to the left.

Be sure that the nut is perfectly tightened when refitting the upper spray arm.

Hose filter

Water is prevented by the inlet hose filter so as to avoid any damage to your machine because of any contamination (sand, clay, rust etc.) that might be occasionally carried in through the mains water supply or the indoor plumbing, and to forestall such complaints as yellowing and formation of deposits after washing. Check the filter and the hose from time to time and clean them if necessary. To clean the filter, first turn off your tap and then remove the hose. After removing the filter from the hose, clean it under the tap. Insert the cleaned filter back into its place inside the hose. Refit the hose.

FAILURE CODES AND WHAT TO DO IN CASE OF FAILURE

ERROR CODE	ERROR DESCRIPTION	CONTROL
F5	Inadequate water supply	• Make sure the water input tap is totally open and that there is no water cut. • Close the water input tap, separate the water input hose from the tap and clean the filter at the connection end of the hose. • Restart your machine, contact the service if the error resumes.
F3	Error of continuous water input	• Close the tap. • Contact the service.
F2	The waste water in the machine cannot be discharged.	• Water discharge hose is clogged. • The filters of your machine might be clogged. • Power off-on your machine and activate the program cancellation command. • If the error continues, contact the service.
F8	Heater error	Contact the service.
F1	Alarm is active against water overflow	• Power off your machine and close the tap. • Contact the service.
FE	Faulty electronic card	Contact the service.
F7	Overheating error (temperature in the machine is too high)	Contact the service.
F9	Divisor position error	Contact the service.
F6	Faulty heater sensor	Contact the service.

If one of program monitor lights is on and start/Pause light is on and off,

Your machine's door is open, shut the door.

If the programme won't start

- Check if the plug is connected.
- Check your indoor fuses.
- Be sure that the water inlet tap is turned on.
- Be sure that you have closed the machine door.
- Be sure that you switched off the machine by pressing the Power On / Off button.
- Be sure that the water inlet filter and the machine filters are not clogged.

If the control lamps won't go out after a wash operation

The Power On/Off button is released yet.

If detergent residues are left in the detergent compartment

Detergent has been added when the detergent compartment was wet.

If water is left inside the machine at the end of the programme

- The water drain hose is clogged or twisted.
- The filters are clogged.
- The programme is not finished yet.

If the machine stops during a wash operation

- Power failure.
- Water inlet failure.
- Program can be on standby mode.

If shaking and hitting noises are heard during a wash operation

- Dishes placed incorrectly.
- Spray arm hitting the dishes.

If there are partial food wastes left on the dishes

- Dishes placed incorrectly into the machine, sprayed water did not reach related places.
- Basket overly loaded.
- Dishes leaning against one another.
- Very small amount of detergent added.
- An unsuitable, rather weak wash programme selected.
- Spray arm clogged with food wastes.
- Filters clogged.
- Filters incorrectly fitted.
- Water drain pump clogged.

If there are whitish stains on the dishes

- A very small amount of detergent is being used.
- Rinse aid dosage setting at a very low level.
- No special salt is being used despite the high degree of water hardness.
- Water softener system setting is at a very low level.
- Salt compartment cap not closed well.

- A detergent without phosphate used; try one that contains phosphate.

If the dishes won't dry up

- A programme without a dry operation selected.
- Rinse aid dosage set too low
- Dishes unloaded too fast.

If there are rust stains on the dishes

- Stainless-steel quality of the dishes washed is insufficient.
- High rate of salt in the wash water.
- Salt compartment cap not closed well.
- Too much salt spilt into the sides and into the machine while filling it with salt.
- Unhealthy mains grounding.

Call an authorised service if the problem still persists after the controls or in case of any malfunction not described above.

PRACTICAL AND USEFUL INFORMATION

1. Whenever you will not be operating your machine
 - Unplug the machine and then turn the water off.
 - Leave the door slightly ajar in order to prevent the formation of unpleasant smells.
 - Keep the machine interior clean.
2. Eliminating water droplets
 - Wash the dishes with the intensive programme.
 - Take all of the metal containers in the machine out.
 - Do not add detergent.
3. If you properly place your dishes into the machine, you will be using it in the best way in terms of energy consumption, washing and drying performance.
4. Clean all rough waste before you place dirty dishes to the machine.
5. Operate the machine after it is completely full.
6. Use pre-washing program only when necessary.
7. Observe program information and average consumption values table when selecting a program.
8. Since the machine will reach high temperatures, it should not be mounted near refrigerator.
9. If the appliance is located in a place where the risk of freezing exists, you must completely drain the water that has remained in the machine. Turn off the water tap, disconnect the water inlet hose from the tap and allow the interior water to drain.

THE PRODUCT FICHE (Spect)

Supplier's trade mark	NABO
Supplier's model	GSV 1045
Capacity of dishwasher	10
The energy efficiency class	A++
Annual energy consumption in kWh per year (AEC) (280 Cycle)*	211
Energy consumption (E _c) (kWh per cycle)	0,73
Off-mode power consumption (W) (P _o)	0,50
Left-on mode power consumption (W) (P _i)	1,00
Annual water consumption in litres per year (AWC) (280 Cycle)**	3080
Drying efficiency class***	A
Standard programme name****	Eco
Programme time for standard cycle (min)	198
Noise dB(A)	49
Freestanding/Built-in	Built-in

* Energy consumption **211** kwh per year, based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

** Water consumption **3080** liters per year based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how appliance is used.

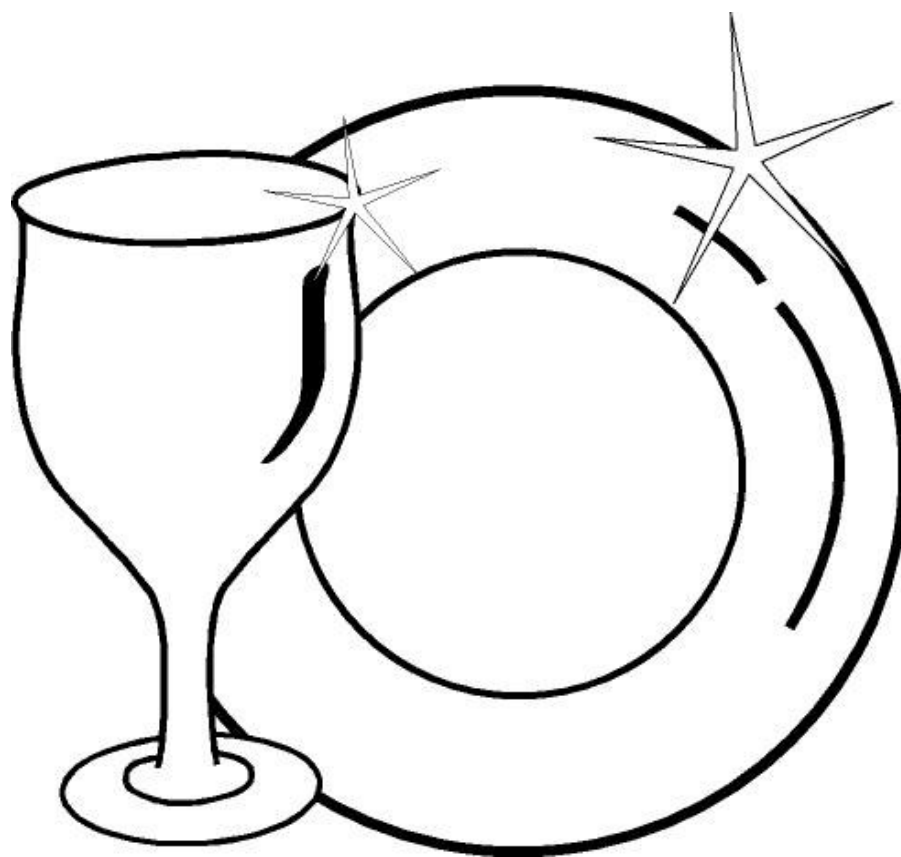
***Drying efficiency class **A** on a scale from G(least efficient) to A (most efficient).

**** The "**Eco**" is the standard cleaning cycle to which the information in the label and the fiche relates. This programme is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient programme in terms of combined energy and water consumption.

Pomivalni stroj

NAVODILA ZA UPORABO

GSV 1045

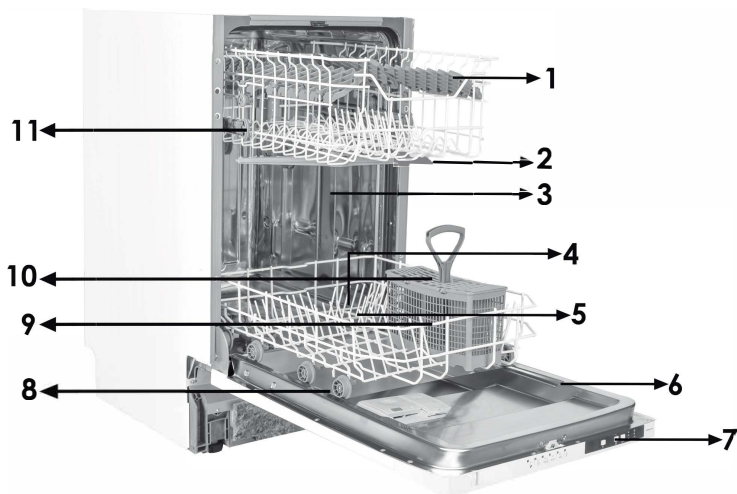


 NABO

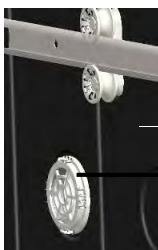
VSEBINA

• Tehnične specifikacije.....	4
• Skladnost s standardi in podatki o preizkusih	5
<i>Varnostne informacije in priporočila</i>	6
• Recikliranje	6
• Varnostne informacije	6
• Priporočila	10
• Predmeti, ki niso primerni za strojno pomivanje.....	10
<i>Montaža stroja.....</i>	11
• Izbira mesta postavitve stroja	11
• Priklop na vodovod	12
• Dovodna gibka cev za vodo.....	12
• Odvodna gibka cev za vodo.....	13
• Priklop na električno napajanje	15
• Vgradnja stroja pod kuhinjski pult	16
• Pred prvo uporabo stroja	18
<i>Priprava stroja za uporabo.....</i>	18
• Pomembnost mehčanja vode	18
• Polnjenje rezervoarja za sol.....	18
• Testni listič.....	19
• Nastavitev porabe soli	19
• Uporaba detergenta	21
• Polnjenje predelka za detergent	21
• Kombinirani detergenti	21
• Dolivanje sredstva za izpiranje in nastavitev doziranja.....	22

Zlaganje posode v pomivalni stroj.....	23
• Zložljivo držalo za posodo	23
• Različni načini zlaganja posode v košaro.....	28
Opis programov.....	30
• Programski elementi	30
Izbira programa in uporaba stroja.....	31
• Uporaba stroja.....	33
• Spremljanje programov	33
• Spreminjanje programa.....	33
• Preklic programa	34
• Izklop stroja	34
Vzdrževanje in čiščenje	35
• Filtri	35
• Pršilni ročici	36
• Filter v gibki cevi	36
Kode napak in kaj storiti ob napaki v delovanju	37
Praktične informacije in koristni nasveti	39



- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Zgornja košara z nosilci | 7. Kontrolna plošča |
| 2. Zgornja razpršilna roka | 8. Predal za detergent in loščilo |
| 3. Spodnja košara | 9. Košarica za pribor |
| 4. Spodnja razpršilna roka | 10. Posoda za sol |
| 5. Filtri | 11. Vodila za zgornjo košaro |
| 6. Podatkovna tablica | |



Mini aktivna enota za sušenje: Ta sistem omogoča boljše sušenje vaše posode.

Tehnični podatki

Zmogljivost	10 položajev nastavitev
Višina	820 mm - 870mm
Širina	450 mm
Globina	570 mm
Neto teža	32 kg
Električna napetost	220-240 V, 50 Hz
Skupna moč	1900 W
Grelna moč	1800 W
Črpalna moč	100 W
Sušilna moč	30 W
Vodni pritisk	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Tok	10 A

Skladnost izdelka s standardi in testni podatki / Izjava EU o skladnosti

Ta izdelek izpolnjuje zahteve vseh ustreznih direktiv EU z ustreznimi usklajenimi standardi, ki veljajo za oznake CE.

Pomembna opozorila za uporabnika: Za elektronsko obliko tega uporabniškega priročnika se obrnite na naslednji naslov:

dishwasher@standardtest.info. V vašem elektronskem sporočilu navedite ime modela in serijsko število (20 števil), ki ju lahko najdete na vratih naprave.

Izjava o skladnosti

Izjavljam, da so naši izdelki v skladu z direktivami, odločbami in predpisi Evropske unije ter zahtevami, navedenimi v zadevnih standardih.



Odstranitev naprave



Izrabljenih naprav ne smete odlagati med gospodinjske odpadke!

Če naprave ni več mogoče uporabljati, je vsak potrošnik zakonsko dolžan, odložiti naprave ločeno od gospodinjskih odpadkov, na primer na zbiralnem mestu svoje lokalne uprave oz. mestne občine. S tem je zagotovljeno, da so naprave pravilno reciklirane in so preprečeni negativni vplivi na okolje.

Zato so električne naprave označene s prikazanim simbolom.

VARNOSTNA OPOZORILA IN PRIPOROČILA

Recikliranje

- Nekateri deli stroja in embalaže so narejeni iz materialov, ki se lahko reciklirajo.
- Plastični deli so označeni z mednarodnimi kraticami: (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<,...)
- Deli iz lepenke oz. kartona so narejeni iz recikliranega papirja, zato jih odvrzite v za recikliranje namenjene zabojnike za smeti.
- Ti materialni niso primerni za odlaganje v navadne zaboje za smeti. Namenjeni so reciklaži v reciklirnih centrih.
- O načinu odlaganja odpadkov se pozanimajte v za to pristojnih službah.

Varnostna opozorila

Ko prevzamete vaš stroj

- Preverite ali je med prevozom prišlo do kakšne poškodbe na embalaži ali na stroju. Nikoli ne prižigajte naprave, ki je kakorkoli poškodovana, temveč pokličite pooblaščen servis.
- Odvijte embalažo in odpadke odvrzite v skladu s predpisi o odlaganju odpadkov.

Stvari, na katere morate paziti, ko montirate stroj

- Izberite primerno, varno in ravno podlago, na katero boste postavili stroj.
- Montaža in priključitev stroja naj poteka po priloženih navodilih.
- Ta stroj naj montira in popravlja samo pooblaščen serviser.

- Uporabljajte samo originalne rezervne dele.
- Preden se lotite montaže, se prepričajte, da je stroj izklopljen iz električne napeljave.
- Preverite, ali je hišna električna napeljava pravilno napeljana in zavarovana.
- Vsi električne povezave se morajo ujemati z vrednostmi, ki so navedene na informacijski ploščici.
- Posebno pozori bodite in se prepričajte, da stroj ne stoji na električnem kablu.
- Nikoli ne uporabljajte podaljška ali podaljška z več vtičnicami oz. razdelilnikov. Po montaži stroja, mora biti vtičnica zlahka dosegljiva.
- Ko ste stroj namestili na ustrezno mesto, ga prvič zaženite praznega, tj. brez naložene posode.

Vsakodnevna raba

- Ta stroj je namenjen samo uporabi v gospodinjstvu; ne uporabljajte ga v druge namene. Garancija ne velja, če stroj uporabljate v komercialne namene.
- Ne stopajte, sedajte in ne polagajte težkih predmetov na odprta vrata pomivalnega stroja, saj se lahko staknejo ali pa se lahko prevrne stroj.
- V prašek ali sredstvo za izpiranje ne dodajajte nobenih drugih dodatkov. Uporabljajte le tiste detergente, ki so namenjeni pranju posode v vašem pralnem stroju. Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki bi utegnila nastati zaradi neupoštevanja tega navodila.
- Voda v pomivalnem stroju ni pitna, zato je ne pijte.
- Zaradi nevarnosti eksplozije ne dajajte v stroj nobenih kemičnih topil, npr. raztopil.

- Preden začnete s pranjem preverite, ali so plastični deli odporni na vročino.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi in duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so dobili navodila glede varne uporabe naprave in razumejo vključene nevarnosti. Ne dovolite, da bi se otroci igrali s strojem. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora.
- V stroj ne dajajte stvari, ki niso primerne za pranje v pomivalnem stroju. Poleg tega upoštevajte, da košar ne smete prenapolniti. Naše podjetje ne odgovarja za kakršnekoli praske ali druge poškodbe, ki bi sicer utegnile nastati na notranjih površinah pomivalnega stroja zaradi premikanja košar.
- Ko je stroj prižgan in je začel teči program pranja, ne odpirajte vrat stroja, saj lahko pride do izteka vroče vode. Če se vrata med pranjem vendarle odprejo, varnostni sistem zagotavlja, da se stroj oz. pranje ustavi.
- Ne puščajte vrat stroja odprtih, saj to lahko povzroči nesrečo.
- Nože in druge ostre predmete postavite z navzdol obrnjenimi rezili v priboru namenjeno košarico.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobna usposobljena oseba.
- Naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki), ki nimajo dovolj znanja ali izkušenj, razen če jih pri tem ne nadzoruje ali jih o pravilni uporabi pouči oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.

- Če je pri možnosti EnergySave izbrano »Da«, potem se vrata po končanem programu odprejo. V roku 1 minute ne zapirajte vrat na silo, da ne poškodujete mehanizma za samodejno odpiranje vrat. Za učinkovito sušenje morajo biti vrata odprta 30 minut.(pri modelih s sistemom za samodejno odpiranje vrat)

Opozorilo: Ne stojte pred vrati, ko zaslišite zvok za samodejno odpiranje vrat.

Za varnost otrok

- Ko odstranite embalažni material, poskrbite, da ta ne bo na dosegu otrok.
- Ne dovolite, da bi se otroci igrali s strojem ali ga vklapljali.
- Prašek in sredstvo za izpiranje shranjujte nedosegljivo otrokom.
- Ne dovolite, da bi bili otroci v bližini stroja, kadar je le-ta odprt, saj obstaja možnost, da so v stroju ostanki čistil.
- Poskrbite, da vaš stari stroj ne predstavlja nobene nevarnosti vašim otrokom. Zgodilo se je že, da so se otroci zaklenili v odslužene stroje. Da se izognete taki situaciji, uničite ključavnico na vratih starega stroja in odstranite vse električne kable.

V primeru motenj ali slabega delovanja

- Vsako napako v stroju mora popraviti le za-to usposobljena oseba. Kakršnokoli popravilo s strani nepooblaščen osebe pomeni neveljavnost naše garancije.
- Pred vsakim popravilom se prepričajte, da je stroj ugasnjen in izklopljen iz električnega toka. Ko stroj izklapljate, ne vlecite za kabel. Poskrbite, da je pipa zaprta.

Priporočila

- Da prihranite energijo in vodo, pred pranjem s posode odstranite ostanke hrane. Perite, kadar je stroj polno naložen.
- Program predpranja uporabljajte le, kadar je to potrebno.
- Posodo, kakršni so npr. kozarci, sklede in lončki oz. skodelice, nalagajte v stroj tako, da je obrnjena navzdol.
- Priporočamo vam, da v stroj ne nalagate posode, ki ni namenjena pranju v pralnem stroju ali je označena kot taka.

Predmeti, ki ne sodijo v pomivalni stroj

- Cigaretni pepel, ostanki sveč, lak, barva, kemične snovi, materiali iz železne zlitine;
- Vilice, žlice in noži z lesenimi, slonokoščnimi ali biserovinastimi ročaji, lepljeni predmeti, predmeti, ki so zapacani z abrazivnimi, kislinskimi ali baznimi kemikalijami.
- Plastični predmeti, ki niso vročinsko odporni, bakrena ali kositrna posoda;
- Aluminijski in srebrni predmeti (lahko se razbarvajo, postanejo motni);
- Določeni tipi občutljivega stekla in okrašeni porcelan, saj lahko vzorci zbledijo po prvem pranju; določeni kristalni predmeti, saj lahko čez čas izgubijo na prosojnosti, lepljeni noži, ki niso odporni na vročino, kozarci iz svinčenega kristala, rezalne deske, predmeti iz sintetičnih vlaken;
- Vpojni predmeti, kot npr. gobe ali kuhinjske krpe niso primerne za pranje v pralnem stroju.

Opozorilo: Poskrbite, da boste v prihodnje kupovali posodo, ki bo pralna v pomivalnem stroju.

NAMEŠČANJE STROJA

Postavitev stroja

Ko izbirate prostor, kamor boste postavili vaš stroj, poskrbite da bo to prostor, na katerem ga boste z lahkoto polnili in praznili.

Stroja ne postavljajte v prostor, kjer bi sobna temperatura lahko padla pod 0 °C.

Preden stroj postavite na določeno mesto, odstranite embalažo, tako da upoštevate opozorila na njej.

Stroj postavite v bližino vodne pipe ali odtoka. Preden stroj postavite na določeno mesto upoštevajte, da ne bo mogoče spreminjati povezav, ko bodo te enkrat narejene.

Stroja ne premikajte s prijemanjem za vrata ali stranske plošče.

Poskrbite, da boste okrog stroja pustili nekaj prostora, ki vam bo med čiščenjem služil za premikanje nazaj in naprej.

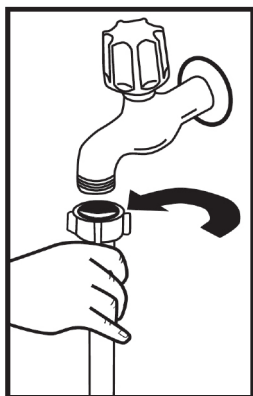
Poskrbite, da med nameščanjem stroja ne stisnete odvodne in dovodne cevi. Poskrbite tudi, da stroj ne stoji na električnem kablu.

Stroj ima vgrajene prilagodljive nožice, s katerimi poskrbite, da stroj stoji trdno in v ravnovesju. Pravilna postavitev stroja zagotavlja, da se vrata odpirajo in zapirajo brez težav.

Če se vrata vašega stroja ne zaprejo pravilno, preverite, ali stroj stabilno stoji na tleh; če ne, prilagodite prilagodljive nožice in poskrbite, da bo stroj stabilen.

Vodne povezave

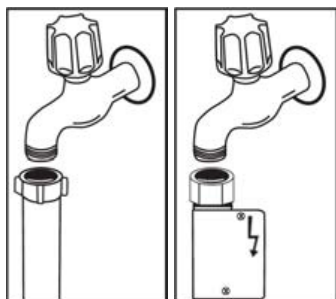
Poskrbite, da je hišna vodovodna napeljava primerna za namestitev pomivalnega stroja. Priporočamo vam tudi, da vstavite filter na vhod vašega stanovanja, s čimer se izognete poškodovanju vašega stroja zaradi zunanjega onesnaževanja (pesek, glina, rja itd.), ki se občasno preko glavnih cevi prenese tudi na notranjo vodno napeljavo in da preprečite nezaželene posledice, kot npr. porumenelost in nabiranje usedline po pranju.



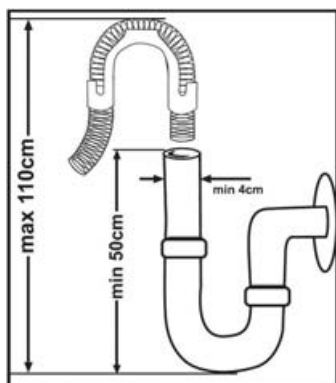
Dovodna cev za vodo

Ne uporabljajte rabljenih/starih dovodnih cevi za vodo, temveč le tisto, ki je bila priložena vašemu novemu pralnemu stroju. Če želite priključiti novo ali dalj časa neuporabljeno cev, pustite pred priključitvijo nekaj časa skozi teči vodo. Dovodno cev priključite direktno na pipo. Vodni pritisk mora biti najmanj 0,03 Mpa in največ 10 Mpa. Če je pritisk večji od 10 Mpa, morate med pipo in cev namestiti regulator-vodnega pritiska.

Ko ste cev priključili na pipo, odprite vodo in preverite, ali je cev vodotesna. Poskrbite, da boste vodo zaprli po vsakem pranju.



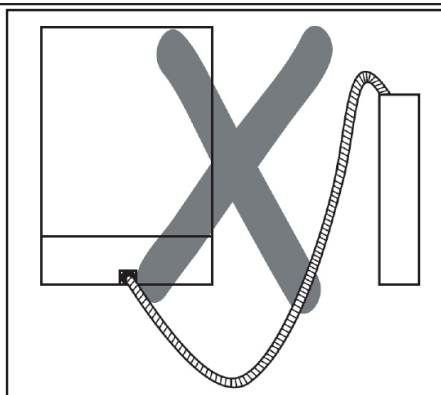
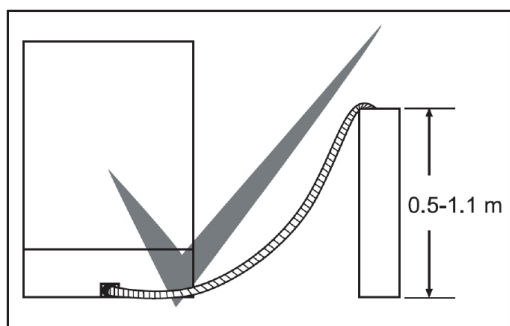
OPOMBA: V nekaterih modelih je vgrajen sistem »Aquastop«. Če uporabljate sistem »Aquastop«, obstaja nevarnost napetosti. Ne prerežite cevi sistema »Aquastop«. Prav tako je ne zvijajte ali prepogibajte.



Odvodna cev za vodo

Drenažna cev je lahko priključena direktno na odtok ali pa na odtočno cev korita. S posebej ukrivljenim vodilom za cev (če je na voljo), odteka voda direktno v odtok korita, na katerega je z ukrivljenim vodilom napeljana drenažna cev. Ta povezava mora biti napeljana vsaj 50 cm in največ 110 cm od nivoja tal.

Opozorilo: Če je drenažna cev daljša od 4 m, se vam lahko zgodi, da bo posoda ostala umazana. Proizvajalec v tem primeru ne prevzema odgovornosti.



Električna povezava

Ozemljeni vtič vašega stroja morate vključiti v ozemljeno vtičnico ustrezne napetosti in toka. Če nimate ozemljitve, naj jo izvede za to usposobljen električar. Če boste stroj uporabljali brez ustrezne ozemljitve, proizvajalec ne prevzema odgovornosti za kakršnokoli škodo, ki bi utegnila nastati.

Tok vtičnice naj bo med 10-16 A.

Vaš stroj je narejen za napetosti od 220–240 V. Če je napetost na vašem omrežju 110 V, priključite vmesnik s 110/220 V in 3000 W. Med nameščanjem naprava ne sme biti vklopljena.

Vedno uporabljajte priloženi oblečeni kabel z vtičem.

Delovanje stroja pod nizko napetostjo bo rezultiralo v slabši kakovosti pranja.

Električne kable naj menja samo pooblaščen serviser ali za to usposobljen električar. Neupoštevanje tega lahko privede do nesreče.

Ko stroj konča s pomivanjem, vedno izklopite stroj iz električnega omrežja.

Zaradi nevarnosti električnega šoka, naprave ne izklaplajte z mokrimi rokami.

Naprave ne izklaplajte z vlečenjem kabla, temveč jo izklopite z vlečenjem vtiča iz vtičnice. Nikoli ne vlecite napajalnega kabla.

Pred prvo uporabo stroja:

- Preverite, ali električno omrežje in vodovodna napeljava ustrezata specifikacijam, navedenim v navodilih za montažo stroja.
- Odstranite vso embalažo iz notranjosti stroja.
- Nastavite sistem za mehčanje vode.
- V rezervoar za sol stresite 1 kilograma soli in dolijte vodo do vrha.
- Napolnite predelek za sredstvo za izpiranje in lesk.

PRIPRAVA STROJA ZA UPORABO

Pomembnost mehčanja vode

Za učinkovito pomivanje posode potrebuje stroj mehko vodo, torej vodo z manj apnenca, sicer se bodo na posodi in v notranjosti stroja nabirale bele apnenčaste obloge, kar zmanjšuje učinkovitost pomivanja in sušenja, posoda pa nima pravega leska. Ko voda teče skozi sistem za mehčanje, ta iz nje odstrani ione, ki povzročajo trdoto. Voda tako postane primerno mehka za učinkovito pomivanje posode. Ioni, ki povzročajo trdoto vode, se bolj ali manj hitro (odvisno od trdote vode v vodovodu) nabirajo v sistemu za mehčanje, zato je treba ta sistem redno čistiti, da bo tudi pri naslednjem pomivanju učinkovito deloval. V ta namen se uporablja sol za pomivalne stroje.

Polnjenje rezervoarja za sol

Uporabite sol za mehčanje vode, ki je izdelana posebej za pomivalne stroje. Če želite nasuti sol za mehčanje vode, izvalcite spodnjo košaro in nato odprite pokrovček rezervoarja za sol tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca. **1** Pred prvo uporabo nasujte v rezervoar 1 kilograma soli in dolijte vodo do vrha. **2** Dodajanje soli in nalivanje vode si lahko olajšate s priloženim lijakom. **3** Nato znova namestite pokrovček in ga privijte. Po vsakih 20–30 pomivanjih dodajte v stroj toliko soli, da bo rezervoar poln (približno 1 kilograma).

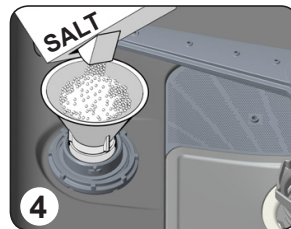
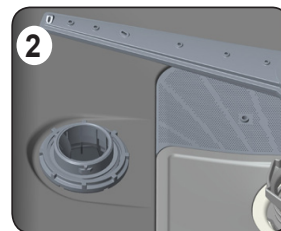
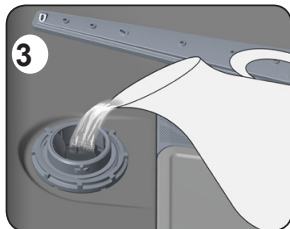
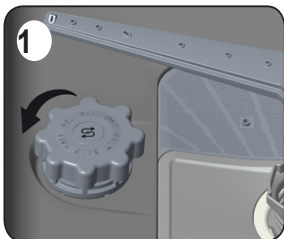
Rezervoar za sol napolnite z vodo le pri prvi uporabi.

Za mehčanje vode priporočamo uporabo drobnozrnate soli ali soli v prahu.

V stroj ne dajajte jedilne soli, sicer bi se lahko učinkovitost sistema za mehčanje vode sčasoma zmanjšala.

Ob vklopu pomivalnega stroja se rezervoar za sol napolni z vodo, zato dodajte sol, preden stroj vklopite.

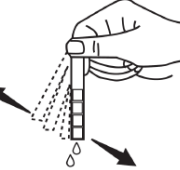
Sol, ki ste jo raztresli pri polnjenju rezervoarja, bo med pomivanjem takoj odstranjena. Če ne nameravate pomivati posode takoj po tem, ko ste rezervoar napolnili s soljo, vklopite kratek program pomivanja pri praznem stroju, da preprečite poškodbe (in korozijo) stroja zaradi soli, ki ste jo raztresli pri polnjenju rezervoarja za sol.



Ce želite preveriti, ali je v stroju zadostna količina soli za mehanje vode, pogledajte prozorni del pokrova rezervoarja za sol. Če je količina soli zadostna, je prozorni del pokrova zelene barve. Če prozorni del pokrova ni zelen, je treba sol dodati.

Testni listi

Uinkovitost pomivanja posode v stroju je odvisna od trdote vode iz vodovoda, zato je stroj opremljen s sistemom, ki zmanjšuje trdoto vode. Če je sistem pravilno nastavljen, se učinkovitost pomivanja poveča. Če želite ugotoviti stopnjo trdote vode na svojem območju, povprašajte lokalno vodovodno podjetje ali pa trdoto vode preverite sami s pomočjo testnega lističa (če je na voljo).

Odprite ovoj testnega lističa.	Odprite pipo in vodo pustite teči eno minuto.	Testni listič eno sekundo držite pod vodo.	Preizkusni listič vzemite iz vode in ga ootresite.	Počakajte eno minuto.	Prilagodite nastavitve sistema za mehčanje vode v pomivalnem stroju na podlagi rezultatov, dobljenih s pomočjo testnega lističa.
					Raven 1  Brez apnenca Raven 2  Zelo nizka vsebnost apnenca Raven 3  Nizka vsebnost apnenca Raven 4  Srednja vsebnost apnenca Raven 5  Višja vsebnost apnenca Raven 6  Zelo visoka vsebnost apnenca

Nastavitev porabe soli

Preglednica nastavitve trdote vode

Stopnja trdote vode	Nemška trdota dH	Francoska trdota dF	Britanska trdota dE	Indikator stopnje trdote
1	0-5	0-9	0-6	Na zaslonu vidite L1.
2	6-11	10-20	7-14	Na zaslonu vidite L2.
3	12-17	21-30	15-21	Na zaslonu vidite L3.
4	18-22	31-40	22-28	Na zaslonu vidite L4.
5	23-31	41-55	29-39	Na zaslonu vidite L5.
6	32-50	56-90	40-63	Na zaslonu vidite L6.

Če je trdota vode nad 90 dF (po francoskem standardu) ali če uporabljate vodo iz vodnjaka, priporočamo uporabo filtra in naprav za prečiščevanje vode.

OPOMBA: Tovarniško je trdota vode nastavljena na raven 3.

If the hardness of the water you use is above 90 dF (French hardness) or if you are using well water; you are recommended to use filter and water refinement devices.

NOTE: Hardness level is adjusted to level 3 as a factory setting.



Ko ponastavite vaš stroj, pritisnite gumb za izbiro programa in ga držite. **3**



Medtem napajajte stroj s pritiskom na gumb za vklop/izklop. **1**



Pritiskajte gumb za izbiro programa, dokler »8« ne izgine iz zaslona. **3**



Spustite gumb za izbiro programa, ko »8« izgine iz zaslona. **3**

Stroj prikaže zadnjo nastavljeno trdoto vode.



Stopnje trdote vode lahko prilagodite s pritiskom gumba za izbiro programa **3** glede na Tabelo nastavitve stopnje trdote vode.



Po tem, ko nastavite stopnjo trdote vode, pritisnite gumb za vklop/izklop in shranite nastavitve. **1**

Uporaba detergenta

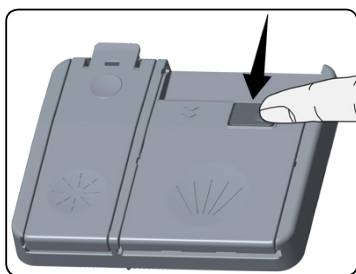
Uporabite detergent, ki je posebej namenjen za uporabo v domačih pomivalnih strojih.

V prodaji so detergenti v obliki prahu, gela in tablet, ki so namenjeni za uporabo v gospodinskih pomivalnih strojih.

Detergent dajte v ustrezeni predelek pred vklopom stroja. Detergent shranjujte v hladnem in suhem prostoru, izven dosega otrok.

V predelek za detergent ne dajajte večje količine detergenta, kot je potrebno. Prevelika količina detergenta lahko opraska kozarce, lahko pa se detergent ne stopi v celoti.

Če potrebujete več informacij v zvezi z detergentom, ki ga želite uporabiti, se obrnite neposredno na izdelovalca detergenta.



Polnjenje predelka za detergent

Pritisnite zapah, da se posodica za detergent odpre, kot je prikazano na sliki. Na notranji strani predelka za detergent so vrisane črte, ki označujejo količino detergenta. S pomočjo teh črt lahko natančno odmerite ustrezno količino detergenta.

Prostornina predelka za detergent je 40 kubičnih centimetrov.

Odprite zavitek z detergentom za pomivalni stroj in v večji predelek **b** nasujte 25 kubičnih centimetrov detergenta (če je posoda močno

umazana) oziroma 15 kubičnih centimetrov detergenta (če je posoda manj umazana).² Če je posoda že zelo dolgo umazana, če so na njej zasušeni ostanki hrane ali če ste zelo napolnili pomivalni stroj, nasujte **a** v razdelek za predpomivanje 5 kubičnih centimetrov detergenta in vključite stroj.

Morda boste morali uporabiti več detergenta, kar je odvisno od umazanosti posode in trdote vode na vašem območju.



Kombinirani detergenti

Izdelovalci detergentov izdelujejo tudi kombinirane detergente, ki jih imenujejo »2 v 1«, »3 v 1«, »5 v 1« itd.

Detergenti z oznako »2 v 1« vsebujejo detergent + sol **ali** sredstvo za izpiranje. Če uporabljate detergente vrste »2 v 1«, najprej preverite, iz katerih komponent je sestavljena tableta.

Ostale vrste detergenta v obliki tablet vsebujejo detergent + sredstvo za izpiranje + sol + druge komponente.

V splošnem dajejo kombinirani detergenti zadovoljive rezultate le pri določenih pogojih uporabe. Takšni detergenti vsebujejo tudi sredstvo za izpiranje in/ali sol v vnaprej določenih odmerkih.

Pri uporabi tovrstnih izdelkov upoštevajte naslednje:

- Zmeraj preberite specifikacije izdelka, ki ga nameravate uporabiti. Preverite, ali gre za kombiniran izdelek ali ne.
- Preverite, ali je detergent, ki ga uporabljate, primeren za stopnjo trdote vode v vašem vodovodnem omrežju.
- Pri uporabi tovrstnih izdelkov preberite navodila na embalaži.

- Če so takšni detergenti v obliki tablet, jih nikoli ne dajajte neposredno v notranjost pomivalnega stroja ali v košarico za jedilni pribor. Tablete zmeraj dajte v predelek za detergent, ki je v predalu za detergent.
- Tovrstni izdelki dajejo dobre rezultate le pri določenih pogojih uporabe. Če uporabljate te izdelke, se posvetujte s proizvajalcem glede primernih pogojev uporabe.
- Ti izdelki omogočajo prihranek soli in/ali sredstva za izpiranje, če so pogoji njihove uporabe primerni in so nastavitve pomivalnega stroja pravilne.
- Če z rezultatom pomivanja posode pri uporabi detergentov vrste »2 v 1« ali »3 v 1« niste zadovoljni (če je posoda obložena z apnencem in mokra), se obrnite na izdelovalca detergenta. Garancija stroja ne zajema težav, ki bi nastale zaradi uporabe teh vrst detergentov.

Priporočena uporaba: Če želite pri uporabi kombiniranih detergentov doseči boljše rezultate, dajte v pomivalni stroj sredstvo za izpiranje in sol, stopnjo trdote vode in doziranje sredstva za izpiranje pa nastavite na najnižjo vrednost.



Topljivost detergenta v obliki tablet različnih izdelovalcev je odvisna od temperature in časa, zato se pri kratkih programih pomivanja uporaba tovrstnih detergentov such detergents in short programs. It is more suitable to use powder detergents in such programs.

Opozorilo: Če se pri uporabi tovrstnih detergentov pojavi težava, ki je pred tem še niste opazili, **Warning:** Should any problem, which you have not encountered before, arise with the use of this type of detergents, contact the detergent manufacturers directly.

When you give up using combined detergents

- Fill the salt and rinse aid compartments.
- Adjust the water hardness setting to the highest position and run an empty-wash.
- Adjust the water hardness level.
- Make the suitable rinse aid setting.

Polnjenje sredstva za spiranje in nastavitvev

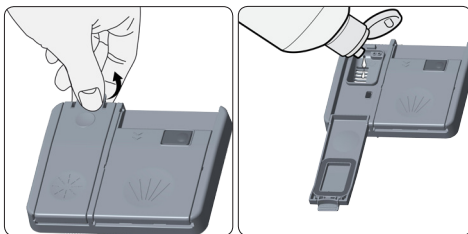
Za polnjenje predela sredstva za spiranje odprite pokrovček predela sredstva za spiranje. Predel do oznake MAX napolnite s sredstvom za spiranje in zaprite pokrov. Pazite, da preveč ne napolnite predela sredstva za spiranje in obrišite možno razlito sredstvo.

Za spremembo ravni sredstva za spiranje pred vklopom stroja upoštevajte naslednje korake:

- Pritisnite in zadržite gumb programa.
- Vključite stroj.
- Držite gumb programa, dokler oznaka »rA« ne izgine z zaslona. Nastavitvev sredstva za spiranje se prilagaja glede na nastavitvev trdote vode.
- Stroj bo prikazal trenutno nastavitvev.
- Raven spremenite tako, da pritisnete gumb programa.
- Če želite shraniti nastavitvev, izklopite stroj.

Tovarniška nastavitvev je »4«.

Če posoda ni primerno posušena oz. ima pike, povečajte raven. Če se na vaši posodi pojavljajo modri madeži, znižajte raven.



Raven	Odmerek belila	Indikator
1	Sredstvo za spiranje ni odmerjeno	Na zaslonu je prikazana oznaka r1.
2	Odmerjen je 1 odmerek	Na zaslonu je prikazana oznaka r2.
3	Odmerjena sta 2 odmerka	Na zaslonu je prikazana oznaka r3.
4	Odmerjeni so 3 odmerki	Na zaslonu je prikazana oznaka r4.
5	Odmerjeni so 4 odmerki	Na zaslonu je prikazana oznaka r5.

Nastavljalik dozirnika sredstva za izpiranje in lesk lahko nastavite na vrednosti med 1 in 6. Tovarniška nastavitve je 3.

Če po pomivanju na posodi ostajajo vodni madeži, povečajte nastavitev nastavljalnika in če po ročnem brisanju na posodi ostajajo modri madeži, nastavitev zmanjšajte.

Opozorilo: Uporabljajte le tista sredstva za izpiranje in lesk, katerih uporaba je v pomivalnem stroju dovoljena. Če pri dolivanju sredstva za izpiranje in lesk nekaj tekočine razlijete, povzroči odvečna količina sredstva za izpiranje nastajanje zelo velike količine pene, ki zmanjšuje učinkovitost pomivanja. Zaradi tega razlito sredstvo za izpiranje in lesk obrišite s krpo.

ZLAGANJE POSODE V POMIVALNI STROJ

Če želite porabiti kar najmanj energije in obenem doseči najvišjo učinkovitost pomivanja in sušenja, zložite posodo v pomivalni stroj na pravilen način.

V stroju sta dve ločeni košari, v kateri zložite posodo. V spodnjo košaro lahko namestite okrogle in globoke predmete, kot so lonci z dolgimi ročaji, pokrovi loncev, krožniki in sklede za solato. V to košaro daste tudi jedilni pribor.

Zgornja košara je namenjena za čajne in desertne krožničke, posodice za solato, skodelice in kozarce. Kozarce z dolgimi peclji in kupe naslonite na rob košare, držalo za kozarce ali žico za podpiranje kozarcev in ne na druge predmete. Globokih kozarcev in kozarcev z dolgimi peclji ne naslanjajte enega na drugega, saj med pomivanjem niso stabilni in se lahko poškodujejo.

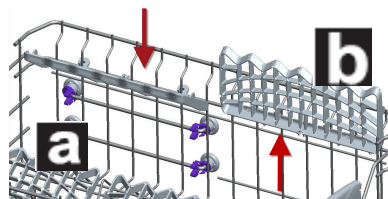
Tanke in ozke predmete namestite na sredino košare.

Žlice lahko namestite med ostali jedilni pribor, tako da se med seboj ne bodo zlepile. Pomivanje jedilnega pribora je najbolj učinkovito, če ga namestite v mrežasto košarico za pribor. Da se izognete morebitnim telesnim poškodbam, predmete z dolgimi ročaji in ostrimi konicami, kot so servirne vilice ali noži za kruh, zmeraj vstavite v košarico za pribor z ostrimi deli, obrnjenimi navzdol ali pa jih položite vodoravno v košaro.

Opozorilo: Posodo zložite v pomivalni stroj tako, da ne bo ovirala vrtenja zgornje ali spodnje pršilne ročice.

Držiaki na riad

Horný kôš umývačky obsahuje držiaky na riad. **a** **b**
Môžete ich používať v sklopenej aj vyklopenej polohe.
Vo vyklopenej polohe **a** na ne môžete ukladať šálky;
v sklopenej polohe **b** môžete do košíka ukladať dlhé
poháre. Poličky môžete tiež používať na priečne ukladanie
dlhých vidličiek, nožov a lyžíc.

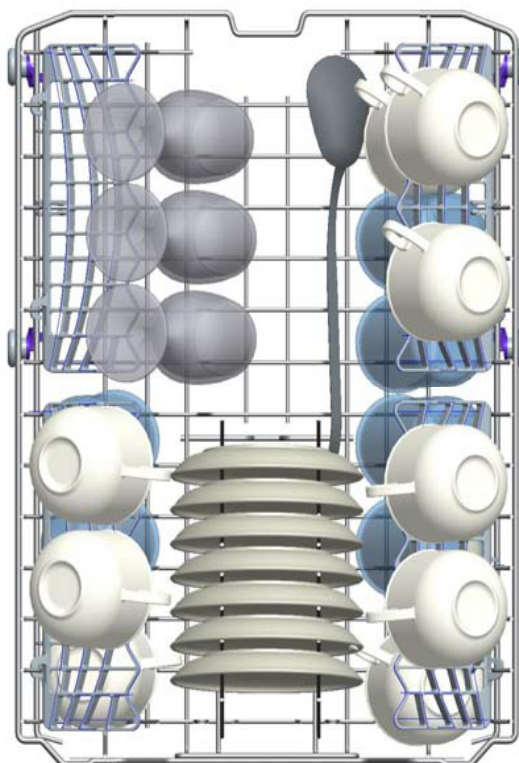


Različni načini zlaganja posode v košaro

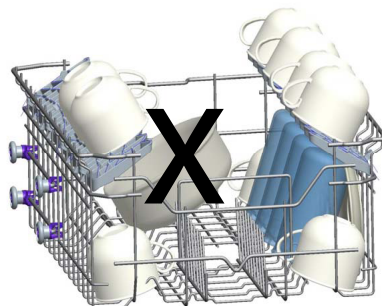
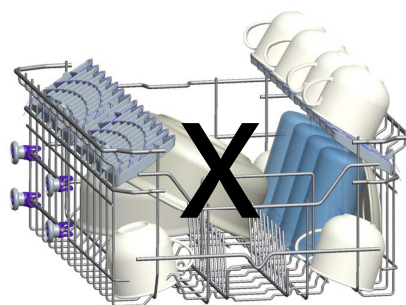
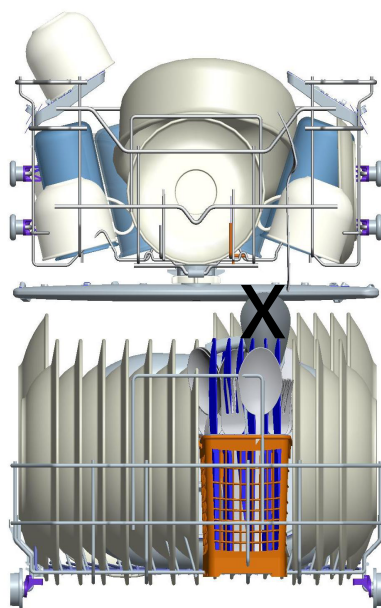
Spodnja košara



Zgornja košara



Napačno zlaganje



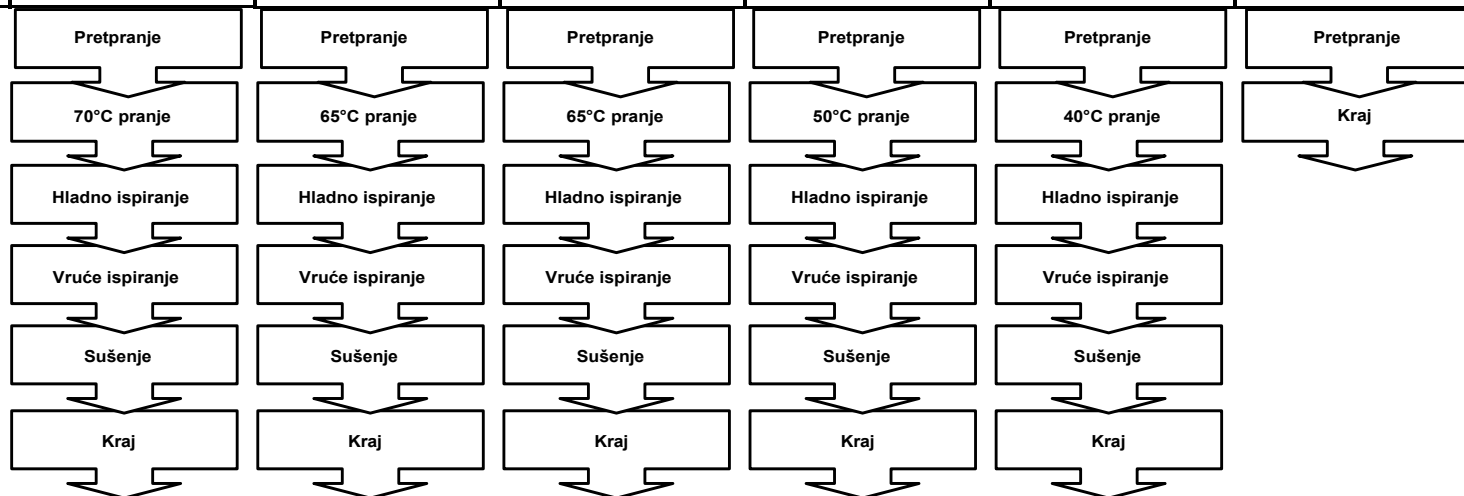
Pomembno obvestilo za testne laboratorije

Za podrobnejše informacije o preizkusih učinkovitosti se obrnite na naslednji naslov: ["dishwasher@standardtest.info"](mailto:dishwasher@standardtest.info) . V vaši e-pošti prosimo navedite ime modela in serijsko številko (20 cifer), ki ga najdete na vratih aparata."

OPISY PROGRAMOV

Položky programu

Br. programa	Dodatna higijena	Intenzivno	Super 50' 65°C	Eco (referentno)	Brzo	Pretpranje
Nazivi programa i temperature	70°C (P1)	65°C (P2)	65°C (P3)	50°C (P4)	40°C (P5)	- (P6)
Vrsta otpada od hrane	Posuđe s jakom zaprljanosti koje je odstajalo duže vrijeme ili koje zahtijeva higijensko pranje	Posuđe s jakom zaprljanosti koje je odstajalo duže vrijeme ili koje zahtijeva higijensko pranje	supe, umaci, tjestenina, jaja, pilav, krompir i posuđe iz pećnice, pržena hrana	kafa, mlijeko, hladni mesni proizvodi, povrće, nije odstajalo dugo vremena	kafa, mlijeko, čaj, hladni mesni proizvodi, povrće, nije odstajalo dugo vremena	Prethodno operite da razgradite i olabavite ostatke dok čekate da napunite mašinu i potom odaberite program.
Nivo zaprljanosti	visoka	visoka	srednja	srednja	mala	
Količina deterdženta B: 25 cm ² / 15 cm ² A: 5 cm ²	A+B	A+B	A+B	A+B	B	

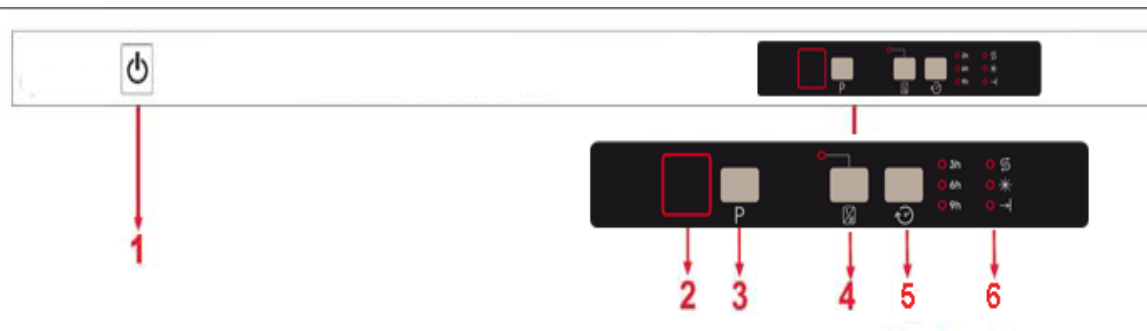


Trajanje programa (min.)	124	115	50	198	30	15
Potrošnja struje (kw sati)	1,31	1,33	1,08	0,73	0,71	0,02
Potrošnja vode (litara)	15,1	17,6	10,5	11,0	10	3,5

Upozorenje: Kratki programi ne uključuju korak sušenja.

Vrijednosti koje su gore prijavljene predstavljaju vrijednosti koje su dobivene pod laboratorijskim uslovima u skladu s odgovarajućim standardima. Ove vrijednosti se mogu mijenjati u ovisnosti od uslova korištenja proizvoda i okruženja (napretnost mreže, pritisak vode, temperatura ulazne vode i temperatura okruženja).

Seznanite se z vašo napravo



1.) Tipka On/Off (uklj/isklj)

Kada je tipka On/Off pritisnuta, indikator kraja programa počinje da svijetli.

2.) Prikaz programa

Prikaz programa označava broj odabranog programa.

3.) Tipka odabira programa

Pomoću tipke odabira programa možete odabrati odgovarajući program za vaše posuđe.

4.) Opcija punjenje do pola

Korištenjem svojstva punjenje do pola na vašoj mašini za suđe, možete smanjiti vrijeme trajanja odabranog programa, te smanjiti potrošnju energije i vode koristeći manje energije i vode.

5.) Tipka za vremensku odgodu

Možete odgoditi vrijeme starta vaše mašine za 3, 6 ili 9 sati, ovisno o tome koliko puta pritisnete tipku za odgodu.

Kada pritisnete tipku za odgodu, LED lampica "3h" će se prikazati. Ako pritisnete tipku za odgodu drugi ili treći put, "6h" i "9h" će se prikazati respektivno. Kada ste odabrali vrijeme odgode i željeni program, period odgode će biti aktiviran nakon što zatvorite vrata vaše mašine. Ako želite promijeniti ili otkazati period odgode, možete to učiniti pritiskom na tipku za odgodu. Ako ste odgodili vrijeme starta programa, ekran će naznačiti koliko je vremena ostalo do početka programa. Na primjer, ako ste odabrali odgodu za "9h", LED lampica 9h će se prikazati. Kada preostalo vrijeme iznosi "6h", LED lampica 6h će se prikazati itd.

Napomena (važi samo za modele s dodatnim svojstvima): Ako ste koristili dodatno svojstvo na posljednjem programu pranja, to svojstvo će ostati aktivno i na sljedećem programu pranja. Ako ne želite koristiti dodatno svojstvo tokom sljedećeg pranja, pritisnite ponovo tipku za odabrano svojstvo i uvjerite se da je LED lampica za to svojstvo isključena.

6.) Indikator upozorenja nedostatka soli

Da biste vidjeli da li ima dovoljna količina soli za omekšavanje u vašoj mašini ili nema, provjerite svjetlo upozorenja nedostatka soli na displeju. Kada svjetlo upozorenja za nedostatak soli počne svijetliti, trebate napuniti odjeljak za sol.

Indikator upozorenja za nedostatak sredstva za ispiranje

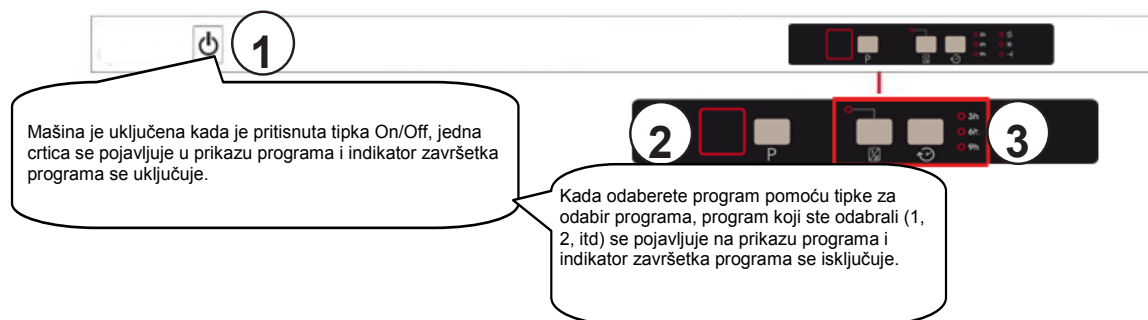
Da biste provjerili da li ima dovoljno sredstva za ispiranje u vašoj mašini provjerite svjetlo upozorenja za nedostatak sredstva za ispiranje na displeju. Kada svjetlo upozorenja za sredstvo za ispiranje počne svijetliti, napunite odjeljak sredstva za ispiranje.

Indikator završetka programa

Indikator završetka programa na upravljačkoj tabli se pali kada je odabrani program pranja završen. Vaša mašina takođe daje zvučni signal "5 puta" kada je program završen.

Vklop naprave in izbira programa

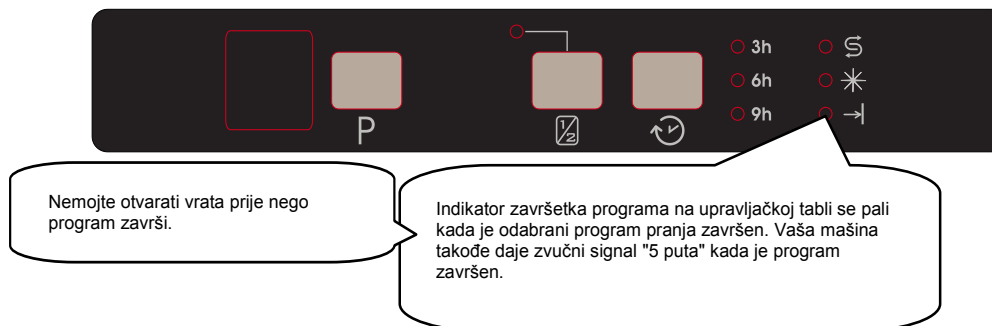
Vklop pomivalnega stroja



1. Pritisnite tipku za uklj./isklj. (On/Off)
2. Odaberite program koji odgovara vašem posuđu pomoću tipke za odabir programa.
3. Ako želite, možete odabrati dodatnu funkciju.
4. Zatvorite vrata. Program startuje automatski.

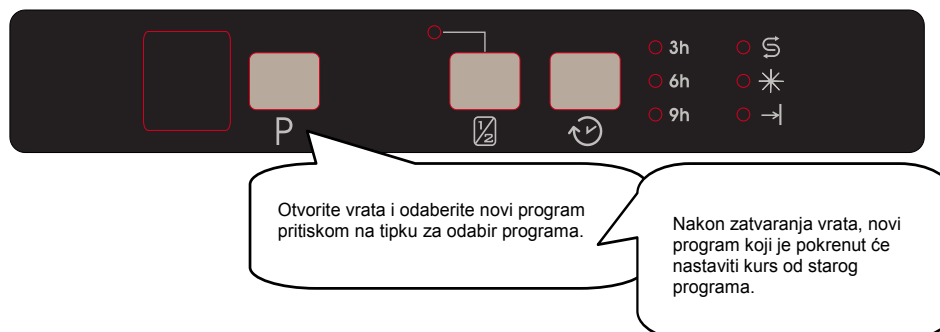
Napomena: Ako odlučite da pokrenete mašinu nakon odabira programa, jednostavno pritisnite tipku on/off. Vaša mašina će biti spremna za odabir novog programa kada ponovo pritisnete tipku on/off. Možete odabrati novi program pritiskom na tipku za odabir programa.

Spremljanje programa



Sprememba programa

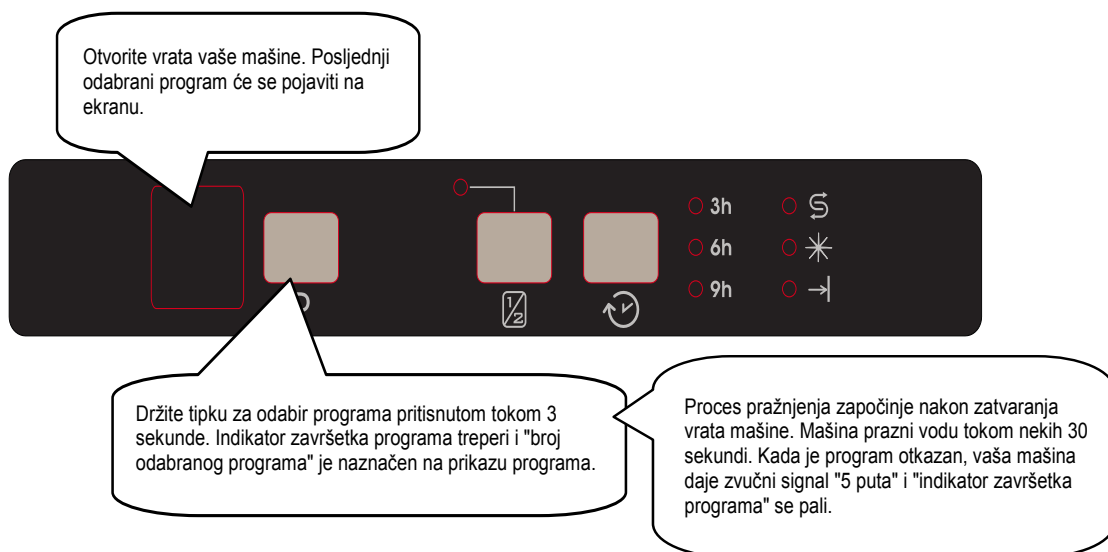
Ako biste željeli promijeniti program dok je program pranja u toku.



Napomena: Kada otvarate vrata mašine da biste zaustavili program pranja prije nego je isti završen, prvo otvorite vrata samo malo kako biste izbjegli izlijevanje vode.

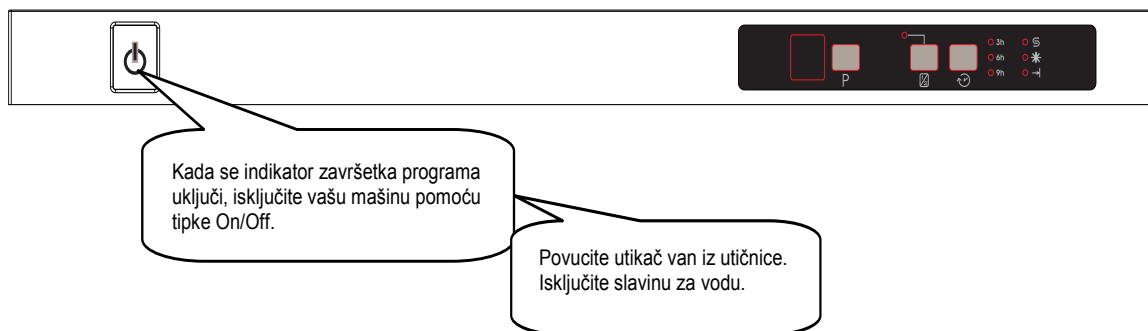
Sprememba programa s ponastavitvijo

Ako biste željeli otkazati program dok se program pranja nastavlja



Napomena : Kada otvarate vrata mašine da biste zaustavili program pranja prije nego je isti završen, prvo otvorite vrata samo malo kako biste izbjegli izlijevanje vode.

Izklop naprave



Napomena : Nakon zvučnog signala koji označava završetak programa kada program pranja dođe do kraja (indikator završetka programa je upaljen), možete ostaviti vrata mašine odškrinutim da biste ubrzali sušenje.

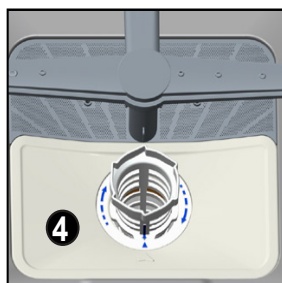
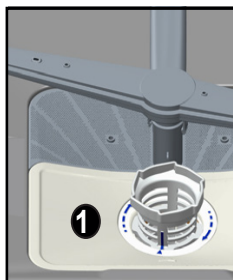
Napomena : Ako se vrata mašine otvore za vrijeme pranja ili ako dođe do nestanka struje, mašina će nastaviti s programom kada se vrata zatvore ili kada struja ponovo dođe.

Napomena : Ako je došlo do nestanka struje ili su vrata mašine otvorena za vrijeme procesa sušenja, program je prekinut. Vaša mašina je spremna za odabir novog programa.

Filtri:

Preverjajte, če se na grobem filtru in na finem filtru nabirajo ostanki hrane. Če opazite ostanke, odstranite filtre in jih dobro očistite pod tekočo vodo.

- a. Fini filter
- b. Grobi filter
- c. Kovinsko-plastični filter



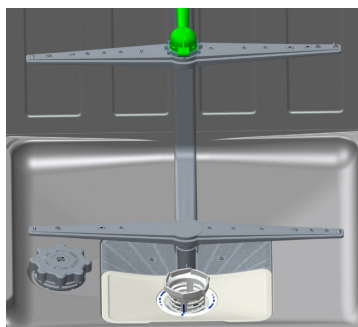
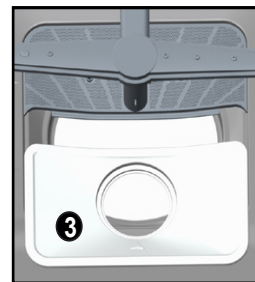
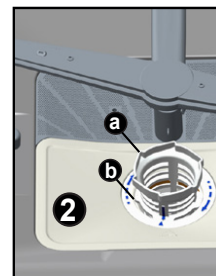
Če želite odstraniti in očistiti filtre, jih obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca in jih potegnite navzgor. **1** Potegnite in odstranite kovinsko-plastični filter. **3** Nato potegnite grobi filter iz finega filtra. **2** splaknite jih pod tekočo vodo. Nato vstavite grobi filter v fini filter, tako da se bodo oznake skladale.

Finu filter vstavite v kovinsko-plastični filter in ga obrnite v smeri puščice. Zataknen je takrat, ko lahko vidite puščico na finem filtru. **4**

- Nikoli ne uporabljajte pomivalnega stroja brez filtrov.
- Nepravilna namestitev filtrov bo zmanjšala učinkovitost

pomivanja.

- Da bi naprava pravilno delovala, je zelo pomembno, da so filtri čisti.



Razpršilne roke:

Redno pregledujte, da odprtine na zgornji in spodnji razpršilni roki niso zamašene. Če so zamašene, odstranite razpršilno roko in jo očistite pod tekočo vodo. Spodnjo razpršilno roko odstranite tako, da jo potegnete navzgor, spodnjo pa tako, da matico zavrtite v levo. Ko zgornjo roko nameščate nazaj, pazite, da bo matica dobro zategnjena.

Filter v cevi:

V dovodni cevi za vodo je filter, ki preprečuje, da bi umazanija (pesek, blato, rja, itd.), ki se občasno pojavi v vodovodni napeljavi, poškodovala napravo. Ta filter tudi prepreči, da bi posoda po pomivanju porumenela ali da bi se na njej pojavili madeži. Od časa do časa preverite tudi ta filter in ga očistite, če je potrebno. Če želite očistiti ta filter, najprej zaprite vodni ventil in odvijte cev, ko ste filter enkrat vzeli s cevi, ga očistite pod tekočo vodo, filter vstavite nazaj v cev in namestite cev nazaj.

KODE NAPAK IN KAJ STORITI V PRIMERU OKVARE

KODA NAPAKE	OPIS NAPAKE	KONTROLNIK
F5	Nezadostna oskrba z vodo	- Preverite, da je pipa za dovod vode popolnoma odprta in da dovod vode ni prekinjen. - Zaprite pipo za dovod vode, ločite cev za dovod vode od pipe in očistite filter na koncu priključka cevi. - Ponovno zaženite vaš stroj in se obrnite na servis, če napaka ostaja.
F3	Napaka nenehnega dovoda vode	- Zaprite pipo. - Obrnite se na servis.
F2	Odpadna voda ostaja v stroju.	- Cev za odvajanje vode je zamašena. - Filtri vašega stroja so morda zamašeni. - Izklopite in ponovno vklopite vaš stroj ter aktivirajte ukaz za preklic programa. - Če napaka ostaja, se obrnite na servis.
F8	Napaka grelca	Obrnite se na servis.
F1	Alarm za presežek vode je aktiven.	- Izklopite vaš stroj in zaprite pipo. - Obrnite se na servis.
FE	Elektronska kartica v okvari.	Obrnite se na servis.
F7	Napaka pregrevanja (temperatura v stroju je previsoka)	Obrnite se na servis.
F9	Napaka položaja delivca	Obrnite se na servis.
F6	Senzor grelca v okvari	Obrnite se na servis.

Če ena od luči za nadzor programa gori in če se luč za zagon/premor prižge in ugasne,
Vrata stroja so odprta, zaprite vrata.

Če se program noče zagnati

- Preverite, ali je vtič vključen v napajanje.
- Preverite notranje varovalke.
- Prepričajte se, da je pipa za dovod vode odprta.
- Preverite, ali ste vrata stroja zaprli.
- Prepričajte se, da ste stroj izklopili s pritiskom na gumb za vklop/izklop.
- Prepričajte se, da filter na pipi za dovod vode in filtri stroja niso zamašeni.

Če nadzorne luči ne ugasnejo, ko se pranje zaključi

Gumb za vklop/izklop je sproščen.

Če v predelu za pralno sredstvo ostanejo ostanki pralnega sredstva

Pralno sredstvo je bilo dodano v moker predal za pralno sredstvo.

Če voda ostane v stroju po končanem programu

- Cev za odvod vode je zamašena ali zvita.
- Filtri so zamašeni.
- Program še ni končan.

Če se stroj ustavi med postopkom pranja

- Izpad elektrike.
- Napaka pri dovodu vode.
- Program je lahko v načinu pripravljenosti.

Če med postopkom pranja slišite zvoke tresenja in udarjanja

- Napačna postavitev posode.
- Razpršilna roka udarja po posodi.

Če na posodi ostanejo ostanki hrane

- Posoda ni ustrezno postavljena v stroj, razpršena voda ni dosegla določenih delov.
- Košara je pretirano naložena.
- Posoda se naslanja druga na drugo.
- Dodali ste zelo majhno količino pralnega sredstva.
- Izbrali ste neprimeren, precej šibak program pranja.
- Razpršilna roka je zamašena z ostanki hrane.
- Filtri so zamašeni.
- Filtri so neustrezno pritrjeni.
- Črpalka za odvod vode je zamašena.

Če na posodi ostanejo beli madeži

- Uporabili ste zelo majhno količino pralnega sredstva.
- Nastavitev odmerka sredstva za izpiranje je zelo nizka.
- Ne uporabljate posebne soli, kljub visoki ravni trdote vode.
- Nastavitev sistema mehčanja vode je na zelo nizki stopnji.
- Pokrov predela za sol ni dobro zaprt.

- Uporabljajte detergent brez fosfatov; poskusite z detergentom, ki vsebuje fosfate.

Če se posoda ne posuši

- Izbrali ste program brez postopka sušenja.
- Odmerek sredstva za izpiranje je nastavljen na prenizko stopnjo.
- Posodo ste prehitro zložili iz stroja.

Če na posodi ostanejo madeži rje

- Kakovost nerjavečega jekla oprane posode je nezadostna.
- Visoka stopnja soli v vodi za pranje.
- Pokrov predela za sol ni dobro zaprt.
- Med dodajanjem soli ste preveliko količino soli vsuli na stran in v stroj.
- Neustrezna omrežna ozemljitev.

Če problem ostaja ali v primeru, da napaka ni opisana zgoraj, pokličite pooblaščen servis.

PRAKTIČNE IN UPORABNE INFORMACIJE

1. Kadar ne boste uporabljali stroja,
 - ga izklopite iz napajanja in zaprite dovod vode.
 - Pustite vrata rahlo priprta, da preprečite nastajanje neprijetnih vonjav.
 - Notranjost stroja naj bo čista.
2. Odstranjevanje vodnih kapljic
 - Posodo perite z intenzivnim programom.
 - Odstranite vse kovinske posode iz stroja.
 - Ne dodajajte pralnega sredstva.
3. Ustrezna namestitvev posode v stroj vam omogoča najboljšo uporabo stroja v smislu porabe energije, učinkovitosti pranja in sušenja.
4. S posode odstranite grobo umazanijo, preden jo naložite v stroj.
5. Stroj zaženite, ko je popolnoma poln.
6. Program predpranja uporabite le, ko je to potrebno.
7. Ko izbirate program, upoštevajte informacije o programu in tabelo povprečnih vrednosti porabe.
8. Ker stroj doseže visoke temperature, ga ne namestite v bližino hladilnika.
9. Če je naprava nameščena na mestu, kjer obstaja nevarnost zmrzovanja, popolnoma odstranite vodo, ki je ostala v stroju. Zaprite vodno pipo, odklopite cev za dovod vode od pipe in pustite, da se voda v notranjosti posuši.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Ochranná známka výrobcu	NABO
Modelové označenie	GSV 1045
Počet jedálenských súprav	10
Energetická trieda	A++
Ročná spotreba energie v kWh za rok (AEc) (280 cyklov)*	211
Spotreba energie (Et) (kWh na cyklus)	0,73
Príkon vo vypnutom stave (W) (Po)	0,50
Príkon v zapnutom stave (W) (Pi)	1,00
Ročná spotreba vody v litroch za rok (AWc) (280 cyklov)	3080
Trieda účinnosti sušenia	A
Názov referenčného programu	Eco
Dĺžka programu pre štandardný cyklus (min.)	198
Hlučnosť dB(A)	49

* Spotreba energie **211** kwh za rok, na základe 280 štandardných čistiach cykloch s použitím doplnenia studenej vody a spotreba nízkych energetických režimov. Aktuálna spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie využíva.

** Spotreba vody **3080** litrov za rok založená na 280 štandardných čistiach cykloch. Aktuálna spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie využíva.

***Trieda účinnosti sušenia **A** na stupnici od G (najmenší koeficient) do A (najväčší koeficient)

**** "**Eco**" je štandardný čistiaci cyklus, ktorého sa týkajú informácie na štítku a označení.

Tento program je vhodný pre čistenie normálne špinavého riadu a je to najefektívnejší program, čo sa týka kombinácie energie a spotreby vody.

